



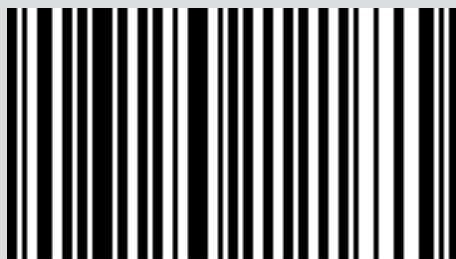
PIECYK NA PELLET

LOTO HYDRO 16 LOTO HYDRO 23 LOTO HYDRO 23 z wymiennikiem

CZĘŚĆ 1 - NORMATYWA I MONTAŻ

Instrukcja oryginalna w języku włoskim

RED
HEATING



8901850000

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI	II
WSTĘP	1
1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI	2
2-INSTALACJA.....	9
3-RYSUNKI I CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE.....	18
4-INSTALACJA I MONTAŻ	21
5-MONTAŻ METALOWYCH BOKÓW	24
6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI	28
7-USUWANIE PANELU GÓRNEGO	35
8-REGULACJA DRZWI ESTETYCZNYCH	36
9-OTWIERANIE DRZWICZEK	37
10-INSTALACJA I MONTAŻ	38
11-ŁADOWANIE PELLET	40
12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE	42
13-PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE.....	47

WSTĘP

Szanowny Kliencie,

Nasze produkty zostały zaprojektowane i zrealizowane zgodnie z europejskimi normami dotyczącymi wyrobów budowlanych (EN13240 piecyki na drewno, EN14785 urządzenia na pellet, EN13229 kominki/wkłady na pellets, EN12815 kuchenki na drewno), przy wykorzystaniu materiałów o wysokiej jakości oraz w oparciu o duże doświadczenie w dziedzinie procesów transformacji. Ponadto produkty spełniają podstawowe wymagania dyrektywy 2006/95/WE (Niskonapięciowa) oraz Dyrektywy 2004/108/WE (Kompatybilność elektromagnetyczna).

Aby uzyskać najlepszą wydajność, zalecamy uważne przeczytanie niniejszych instrukcji.

Niniejsza instrukcja montażu i użytkowania jest integralną częścią produktu: należy zawsze upewnić się, że została dołączona do urządzenia, również w przypadku przeniesienia własności na rzecz innego właściciela. W razie jej zgubienia należy poprosić o nową kopię w lokalnym serwisie technicznym lub pobrać ją bezpośrednio ze strony internetowej firmy.

W trakcie instalacji urządzenia należy przestrzegać wszelkich przepisów lokalnych odnoszących się do norm państwowych i europejskich. We Włoszech, w przypadku urządzeń na biomasę poniżej 35KW, należy odnieść się do Dekretu Ministerialnego 37/08 i każdy wykwalifikowany instalator, który spełnia wymogi, musi wystawić certyfikat zgodności zainstalowanego urządzenia. (Za urządzenie uważa się Piec + Komin + Włot powietrza).

PRZEGLĄDY PUBLIKACJI

Treść niniejszej instrukcji ma charakter ściśle techniczny i jest własnością RED.





Żadna część tej instrukcji nie może zostać przetłumaczona na inny język i/lub przetworzona i/lub powielana, nawet częściowo, w innej formie przy użyciu środków mechanicznych, fotokopii, nagrań oraz innych, bez uprzedniej pisemnej zgody ze strony RED.

Firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania ewentualnych zmian w produkcie w dowolnym momencie, bez obowiązku informowania. Spółka chroni swoich praw własności pod rygorem skutków prawnych.

DBAŁOŚĆ O INSTRUKCJĘ I SPOSÓB KORZYSTANIA Z NIEJ

- Należy dbać o niniejszą instrukcję oraz przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku zgubienia lub zniszczenia niniejszej instrukcji, należy zwrócić się o jej kopię do sprzedawcy lub bezpośrednio w Autoryzowanym Serwisie Pomocy Technicznej. Istnieje również możliwość pobrania jej ze strony internetowej firmy.
- Il "**Pogrubiony tekst**" wymaga od czytelnika uważnej lektury.
- "*Tekst wyróżniony kursywą*" stosowany jest aby zwrócić Państwa uwagę na inne paragrafy niniejszej instrukcji lub w celu uzyskania dodatkowych wyjaśnień.
- Tekst "Uwaga" dostarcza dodatkowych informacji na temat omawianej kwestii.

SYMBOLE STOSOWANE W INSTRUKCJI

	UWAGA: przeczytać uważnie i przyswoić komunikat, którego dotyczy dany symbol, ponieważ nieprzestrzeganie jego treści może spowodować poważne uszkodzenie produktu i narazić na niebezpieczeństwo życie oraz zdrowie jego użytkownika .
	INFORMACJE: Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń wywiera szkodliwy wpływ na użytkowanie produktu.
	SEKWENCJE OPERACYJNE: Kolejność przycisków do naciśnięcia, służących do uzyskania dostępu do menu oraz wykonywania czynności regulacyjnych.
	RĘCZNY Należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i jej stosownymi zaleceniami.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Instalacja, podłączenie elektryczne, sprawdzenie działania i konserwacja muszą być wykonywane wyłącznie przez upoważniony w tym celu i wykwalifikowany personel.
- Produkt należy zainstalować zgodnie z przepisami prawa lokalnego, krajowego i normami obowiązującymi w miejscu, regionie lub państwie.
- **Nieprawidłowe użytkowanie produktu lub niepoprawnie wykonana czynność konserwacyjna grożą poważnym zagrożeniem wybuchu w komorze spalania.**
- Należy stosować wyłącznie paliwo zalecane przez producenta. Produkt nie może być używany do spalania odpadów. Bezwzględnie zabrania się używania paliw płynnych.
- Do zbiornika nie wolno wkładać paliw innych niż pellet z drewna.
- Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie produktu oraz podłączonych do niego urządzeń elektrycznych, a także aby zapobiec wypadkom, należy zawsze przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- **Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci poniżej 8 roku życia oraz dorośli o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, osoby bez doświadczenia lub niezbędnej wiedzy, chyba że są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja do wykonania przez użytkownika nie mogą zostać przeprowadzone przez dzieci pozostawione bez nadzoru.**
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności, użytkownik lub jakakolwiek inna osoba zamierzająca obsługiwać produkt musi przeczytać i zrozumieć całą treść niniejszej instrukcji instalacji i użytkowania. Błędy bądź niewłaściwe ustawienia mogą stwarzać zagrożenie i/lub spowodować nieprawidłowe działanie.
- Nie używać produktu jako drabiny lub struktury wspornikowej.
- Nie kłaść i nie suszyć bielizny na produkcie. Ewentualne suszarki lub podobne powinny być trzymane w odpowiedniej odległości od produktu. **Zagrożenie**

pożarem.

- *Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za niewłaściwe korzystanie z produktu, zwalniając tym samym producenta z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej i karnej.*
- Jakiegokolwiek ingerencje lub wymiany części produktu na nieoryginalne, przeprowadzone bez uprzedniej zgody, mogą stwarzać zagrożenie dla życia i zdrowia operatora i zwalniają Firmę od wszelkiej odpowiedzialności cywilnej oraz karnej.
- Większa część powierzchni jest bardzo gorąca (drzwi, okno, rury wylotowe dymu itd...). **W związku z tym należy unikać zetknięcia się z tymi częściami bez założenia odpowiedniej odzieży ochronnej lub zastosowania odpowiednich środków takich jak na przykład termiczne rękawice ochronne** lub systemy uruchamiania chroniące przed gorącymi powierzchniami.
- **Zabrania się uruchamiania produktu przy otwartych drzwiczkach lub z pękniętym szkłem.**
- Produkt powinien zostać podłączony elektrycznie do urządzenia wyposażonego w skuteczny system uziemiania.
- W razie usterki lub nieprawidłowego działania należy wyłączyć produkt.
- Przed przystąpieniem do ponownego włączenia należy usunąć nagromadzony w palenisku niespalony pellet, który powstał na skutek każdej nieudanej próby zapalenia. Przed ponownym włączeniem sprawdzić, czy palenisko jest czyste i dobrze umiejscowione.
- **W razie usterki lub nieprawidłowego działania, wyłączyć piec i natychmiast skontaktować się z wyspecjalizowanym technikiem.**
- **Nie ładować ręcznie pelletu do paleniska, ponieważ to niepoprawne działanie może doprowadzić do powstania nieprawidłowej ilości pelletu, stwarzając zagrożenie wybuchu wewnątrz komory.**
- **Przed ponownym zapłonem należy usunąć nagromadzony w palenisku niespalony pellet, który powstał na skutek każdej nieudanej próby zapalenia.**
- Niewyczyszczenie paleniska lub niepoddanie go zabiegom konserwacyjnym

1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

może spowodować nieprawidłowości w działaniu i wybuchy w piecu. Po każdym opróżnieniu pieca lub w przypadku braku zapłonu usunąć z otworów paleniska wszelkie ślady materiału lub osady, po czym wyczyścić je. Upewnić się, iż rozmiary otworów w palenisku nie uległy zmniejszeniu, ponieważ może wpłynąć to negatywnie na bezpieczne działanie pieca.

- Nie myć produktu wodą. Woda mogłaby przedostać się do wnętrza jednostki i uszkodzić izolacje elektryczne, powodując porażenie prądem elektrycznym.
- W razie pożaru przewodu kominowego, należy zgasić piec, odłączyć go od zasilania i nie otwierać drzwiczek. Następnie wezwać właściwe władze.
- W razie uszkodzenia systemu włączania, nie należy włączać pieca przy użyciu materiałów łatwopalnych.
- Nie zatrzymywać się na dłuższy okres czasu przed uruchomionym produktem. Nie nagrzewać nadmiernie pomieszczenia w którym się przebywa i w którym zainstalowano produkt. Może to mieć niekorzystny wpływ na warunki fizyczne i stać się przyczyną problemów zdrowotnych.
- Zainstalować produkt w pomieszczeniach, w których nie występuje zagrożenie pożarem oraz które wyposażone są we wszystkie usługi takie jak zasilanie (powietrzem i elektryczne) oraz odprowadzanie spalin.
- W razie pożaru komina, należy wyłączyć urządzenie, odłączyć od sieci i nie otwierać nigdy drzwiczek. Następnie wezwać właściwe władze.
- Magazynowanie produktu i jego obudowy powinno odbywać się w pomieszczeniach pozbawionych wilgoci. Nie mogą być one wystawione na niekorzystne działanie czynników atmosferycznych.
- Zaleca się nieusuwanie nóżek służących do wspierania korpusu produktu na podłożu w celu zapewnienia odpowiedniej izolacji, szczególnie w przypadku podłoży wykonanych z materiałów łatwopalnych.
- W razie uszkodzenia systemu włączania, nie wolno wymuszać zapalenia przy użyciu materiałów łatwopalnych.
- Czynności związane z konserwacją nadzwyczajną powinny być przeprowadzone wyłącznie przez wykwalifikowany i upoważniony do tego personel.
- Należy ocenić warunki statyczne płaszczyzny, na której będzie spoczywał ciężar produktu. W przypadku gdy została ona wykonana z materiału łatwopalnego

1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

(np. drewno, dywan, plastik), należy zapewnić stosowną izolację.

- Części elektryczne pod napięciem: podłączyć produkt do zasilania jedynie po zakończeniu montażu.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek zabiegów konserwacyjnych, należy odłączyć produkt od zasilania 230V.
- **W PRZYPADKU PRZEDOSTANIA SIĘ DYMU DO POMIESZCZENIA LUB WYBUCHU I USZKODZENIA URZĄDZENIA, WYŁĄCZYĆ JE, NAPONIEWIETRZYĆ POMIESZCZENIE I NATYCHMIAST SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z INSTALATOREM/ TECHNIKIEM DS. POMOCY TECHNICZNEJ.**

INFORMACJE

- W razie problemów należy zwrócić się do sprzedawcy lub autoryzowanego przez MCZ wykwalifikowanego technika; w przypadku naprawy żądać stosowania oryginalnych części wymiennych.
- Stosować wyłącznie paliwo zalecane przez MCZ (dla Włoch, pellet o średnicy 6 mm i dla innych krajów pellet o średnicy 6-8 mm), które należy załadować jedynie za pomocą automatycznego systemu podawania.
- Sprawdzić i okresowo czyścić przewód odprowadzania dymu (połączone do przewodu kominowego).
- Przed ponownym włączeniem należy usunąć nagromadzony w palenisku niespalony pellet, który powstał na skutek każdej nieudanej próby zapłonu.
- Produkt nie jest urządzeniem do gotowania.
- Pokrywa zbiornika z paliwem powinna być zawsze zamknięta.
- Należy starannie przechowywać niniejszą instrukcję, gdyż musi ona towarzyszyć produktowi przez cały okres jego eksploatacji. W razie sprzedaży lub przeniesienia praw własności na innego użytkownika, należy upewnić się, że instrukcja jest zawsze do niego załączona.
- W razie jej zgubienia należy zwrócić się do MCZ lub autoryzowanego sprzedawcy o nową kopię.

PRZEZNACZENIE

Produkt działa wyłącznie na pellet z drewna i musi być zainstalowany wewnątrz pomieszczeń.

WARUNKI GWARANCJI

Firma udziela gwarancji na produkt, **za wyjątkiem części ulegających normalnemu zużyciu**, poniżej wymienionych, na okres **2 (dwa) lat** od daty nabycia potwierdzonej przez:

- dokument potwierdzający (faktura lub paragon fiskalny) zawierający dane sprzedawcy oraz datę, w której dokonano sprzedaży.
- przesłanie wypełnionego certyfikatu gwarancyjnego w ciągu 8 dni od nabycia.

Ponadto, aby gwarancja zachowała ważność, instalacja wykonana według najwyższych standardów oraz uruchomienie urządzenia, muszą być przeprowadzone wyłącznie przez wykwalifikowany personel, który, w przewidzianych przypadkach, będzie zobowiązany wystawić użytkownikowi deklarację zgodności urządzenia i prawidłowego działania produktu.

Przed wykonaniem stosownych wykończeń (pokrycia, farbowanie ścian itd.) zaleca się przeprowadzenie testu funkcjonalności produktu. Instalacje niezgodne z obowiązującymi normami, a także niewłaściwe użytkowanie i brak konserwacji przewidzianej przez producenta, powodują wygaśnięcie, gwarancji produktu.

Gwarancja jest ważna pod warunkiem, że przestrzegane są zalecenia i ostrzeżenia zawarte w dołączonej do produktu instrukcji użytkowania i konserwacji, tak by zapewnić jego najbardziej prawidłowe działanie.

Wymiana całego urządzenia, bądź naprawa jednej z jego części nie powodują wydłużenia okresu gwarancji, który pozostaje niezmienny.

1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

Pod pojęciem gwarancji rozumiana jest bezpłatna wymiana lub naprawa **części w których wykryto wady fabryczne**.

Aby móc skorzystać z gwarancji, w razie wystąpienia wady, nabywca jest zobowiązany do zachowania certyfikatu gwarancyjnego i do okazania go w Centrum Pomocy Technicznej wraz z dokumentem wystawionym w momencie nabycia.

WYKLUCZENIA

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad i / lub szkód , które powstały w wyniku:

- szkód powstałych w wyniku transportu i/lub przemieszczania
- wszystkie części uszkodzone na skutek niedbałego i nieostrożnego używania, nieprawidłowej konserwacji, niezgodnej z wymogami producenta instalacji (należy zawsze odnieść się do instrukcji instalacji i użytkowania, którą załączono do urządzenia)
- błędne dopasowanie wymiarów w stosunku do użycia, wady w instalacji lub brak niezbędnych środków gwarantujących wykonanie zgodnie z najwyższymi standardami
- nieprawidłowe przegrzanie urządzenia, czyli użycie paliwa niezgodnego z typem i ilością wskazanymi w załączonej instrukcji
- pozostałe szkody wyrządzone w wyniku błędnych działań użytkownika podczas próby naprawienia wady początkowej.
- pogorszenie szkody w wyniku kontynuowania używania urządzenia przez użytkownika, po wystąpieniu wady
- w obecności kotła ewentualne korozje, osady lub pęknięcia spowodowane prądami błędzającymi, kondensatem, agresywnością lub kwaśnością wody, wykonane niepoprawnie czynności usuwania osadu, brak wody, osad mulisty lub kamień
- niewydajność kominów, przewodów kominowych lub części urządzenia, od których zależy działanie urządzenia
- szkody wyrządzone na skutek ingerencji, niekorzystnych czynników atmosferycznych, katastrof naturalnych, aktów wandalizmu, porażeń prądu, pożarów, uszkodzeń w urządzeniu elektrycznym i/lub hydraulicznym.
- Niewykonywanie, co roku, czyszczenia pieca przez upoważnionego w tym celu technika lub przez wykwalifikowany personel powoduje utrata gwarancji.

Dodatkowo są wyłączone z gwarancji:

- części ulegające normalnemu zużyciu takie jak: uszczelki, szkło, powłoki, kraty żeliwne, elementy lakierowane, chromowane lub ożlącane, uchwyty, a także kable elektryczne, lampy, lampki kontrolne, pokręta i wszystkie elementy zdejmowane z paleniska.
- Zmiany chromatyczne części lakierowanych lub ceramicznych/z kamienia serpentino, a także dziury w ceramice, z uwagi na to, iż stanowią one naturalne cechy materiału i używania produktu.
- prace murarskie
- elementy urządzenia (jeśli obecne), które nie zostały dostarczone przez producenta

W związku z tym ewentualne prace techniczne na produkcie mające na celu usunięcie wymienionych wyżej wad i wynikających z nich szkód , będą musiały zostać uzgodnione z Centrum Pomocy Technicznej, które zastrzega sobie prawo przyjęcia lub odmowy zlecenia i w każdym razie prace te nie zostaną przeprowadzone w ramach gwarancji, ale jako usługa techniczna, udzielona na uzgodnionych warunkach i według taryfy obowiązującej za wykonywane prace.

Dodatkowo użytkownik poniesie koszty związane z naprawą błędnych interwencji technicznych, manipulacji lub ogólnie czynników o szkodliwym dla produktu działaniu, nie mających związku z oryginalnym wadami.

Z zastrzeżeniem ograniczeń narzuconych przez przepisy prawne bądź regulaminy, z gwarancji zostaje wyłączone ograniczenie zanieczyszczenia atmosferycznego i akustycznego.

Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody, które mogą, bezpośrednio lub pośrednio, wpływać na osoby, zwierzęta lub przedmioty w wyniku nieprzestrzegania wszystkich zaleceń zawartych w instrukcji, w szczególności, tych dotyczących instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia.

1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

CZĘŚCI ZAMIENNE

W razie nieprawidłowego działania produktu należy zwrócić się do sprzedawcy, który przekaże połączenie do Centrum Pomocy Technicznej.

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Sprzedawca lub centrum pomocy technicznej może dostarczyć wszelkich wskazówek dotyczących części zamiennych.

Zaleca się nieczekanie na wymianę, aż komponent zużyje się. Zaleca się przeprowadzanie okresowych kontroli konserwacyjnych.



Firma nie ponosi odpowiedzialności w przypadku, gdy produkt i każda inna dodatkowa część używane są w niewłaściwy sposób lub modyfikowane bez uprzedniej zgody.

Jakakolwiek wymiana wymaga użycia wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

ZALECENIA DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEGO USUWANIA PRODUKTU.

Demontaż i utylizacja produktu odbywają się wyłącznie na koszt i odpowiedzialność właściciela, który będzie zobowiązany do przestrzegania przepisów prawnych w sprawie bezpieczeństwa i ochrony środowiska obowiązujących w jego kraju.

Na koniec okresu eksploatacji produktu należy usuwać go wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Może zostać przekazany do specjalnych punktów zbiórki selektywnej wyznaczonych przez władze gminne lub też do sprzedawców, którzy świadczą tego typu usługę.

Selektywne usuwanie produktu pozwala na uniknięcie ewentualnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia, wynikających z niepoprawnego usuwania i pozwala na odzysk materiałów, z których jest złożony, umożliwiając zaoszczędzenie energii i surowców.

1-OSTRZEŻENIA I WARUNKI GWARANCJI

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

Produkt to piec przygotowany do działania na pellet z drewna.

Poniżej wskazano niektóre europejskie normy odniesienia w celu instalacji produktu:

EN 12828 Projektowanie instalacji centralnego ogrzewania.

CEI 64-8 Instalacje elektryczne używane przy napięciu znamionowym nie wyższym od 1000 V przy prądzie przemiennym i równym 1500 V przy prądzie stałym.

EN 1443 Wymagania ogólne dotyczące kominów

EN 1856-1 metalowe kanały spalinowe

EN 1856-2 metalowe kanały do odprowadzania dymu

EN 1457 kominy - Kanały wewnętrzne z terakoty/ceramiki

EN 13384-1 Kominy - Metody obliczeń cieplnych i przepływowych - Część 1: Kominy służące jednemu urządzeniu

Poniżej niektóre z norm odniesienia dla Włoch:

UNI 10683:2012 Generatory ciepła zasilane drewnem lub innymi stałymi biopaliwami - Sprawdzenie, instalacja, kontrola i konserwacja (dla mocy termochemicznej paleniska niższej od 35kW)

UNI/TS 11278 ogólna norma techniczna do wyboru kanału odprowadzania dymu/kanału spalinowego

UNI 10847:2000 Pojedyncze instalacje spalinowe do generatorów zasilanych paliwem płynnym i stałym - Konserwacja i kontrola - Wytyczne i procedury

UNI 8065 uzdatnianie wody w instalacjach cywilnych.

UNI 9182 Instalacje zasilające i dystrybucyjne wody zimnej i ciepłej (sanitarnej).

Procedura instalacji wymaga schematu urządzenia ogrzewania, przygotowanego zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami lokalnymi.

W każdym wypadku przestrzegając:

Dla urządzenia grzewczego -

Lokalnych wymagań do podłączenia do komina.

Lokalnych wymagań dla norm przeciwpożarowych.

Dla części elektrycznych -- **EN 60335 "Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych użycia domowego i podobnych"**

Część 1 - Wymagania ogólne

Część 2 - Szczegółne normy dla urządzeń z palnikiem gazowym, olejem i paliwem stałym, posiadających podłączenie elektryczne .

2-INSTALACJA



Zalecenia zawarte w niniejszym rozdziale odnoszą się bezpośrednio do włoskiej normy dotyczącej instalacji UNI 10683. W każdym wypadku należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju instalacji.

PELLET

Pellet otrzymuje się z wytłaczania trocin powstałych w trakcie obróbki naturalnego i wysuszonego drewna (bez lakierowania). Spoistość materiału gwarantowana jest przez zawartą w drewnie ligninę, która umożliwia produkcję pelletu bez stosowania klejów czy też spoiw. Rynek oferuje różne typy pelletu o cechach, które różnią się w zależności od używanych mieszanek drewna. Średnica waha się pomiędzy 6 i 8 mm, przy standardowej długości zawartej pomiędzy 3 i 40 mm. Dobrej jakości pellet odznacza się gęstością od 600 do ponad 750 kg/m³ i zawartością wody stanowiącą od 5% do 8% jego wagi.

Ponadto pellet jest paliwem ekologicznym, gdyż umożliwia maksymalne wykorzystanie odpadów drewna, otrzymując spalanie czystsze w porównaniu do tego przy wykorzystaniu materiałów kopalnianych. Dodatkowo posiada zalety techniczne.

Podczas gdy drewno dobrej jakości drewna posiada moc cieplną 4,4 kW/kg (15% wilgotności po około 18 miesięcy sezonowania), moc cieplna pellet jest na poziomie 4,9 kW/kg. Aby zapewnić dobre spalanie, pellet należy przechowywać w suchym i czystym miejscu. Zazwyczaj pellet dostarczany jest w workach o wadze 15 kg, przez co magazynowanie jest bardzo praktyczne. Dobrej jakości pellet gwarantuje prawidłowe spalanie, obniżając przy tym emisję szkodliwych gazów do atmosfery.



WOREK PALIWA O WADZE 15 Kg



Im gorsza jakość paliwa, tym częściej wymagane jest czyszczenie wewnętrzne paleniska i kamery spalania.

Podstawowe zaświadczenia jakości pellet, istniejące na rynku europejskim gwarantują, iż paliwo to należy do klasy A1/A2 zgodnie z normą ISO 17225-2 (ex EN 14961). Przykładowe zaświadczenia to na przykład **ENPlus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, które gwarantują zachowanie następujących cech:

- moc cieplna: 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Zawartość wody: ≤ 10% wagi.
- Zawartość procentowa popiołu: max 1,2% wagi (A1 poniżej 0,7%).
- Średnica: 6±1/8±1 mm.
- Długość: 3÷40 mm.
- 100% nieobrobionego drewna, bez dodatku żadnych substancji wiążących (zawartość procentowa kory max 5%).
- Opakowanie: w workach wykonanych z materiału ekologicznego lub biodegralnego.



Firma zaleca stosowanie do swoich produktów paliwa certyfikowanego (ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135). Użycie pellet niskiej jakości lub niezgodnej z wymienionymi wyżej zaleceniami wpływa negatywnie na działanie Państwa produktu i w konsekwencji może spowodować utratę gwarancji oraz odpowiedzialności za produkt.

2-INSTALACJA

WSTĘP

Pozycja do montażu powinna być wybrana w zależności od otoczenia, wylotu, przewodu kominowego. Sprawdzić w siedzibie władz lokalnych czy istnieją bardziej restrykcyjne przepisy, dotyczące wlotu powietrza utleniającego, urządzenia odprowadzającego spaliny, posiadającego przewód kominowy i nasadę kominą. Firma producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku instalacji niezgodnych z obowiązującymi przepisami prawa, nieprawidłowej wymiany powietrza w pomieszczeniach, niezgodnego z normami podłączenia elektrycznego i niewłaściwego użycia urządzenia. Instalację powinien wykonać wykwalifikowany technik, który będzie zobowiązany do wydania nabywcy deklaracji zgodności urządzenia oraz przejmie na siebie całą ostateczną odpowiedzialność za instalację i wynikające z niej prawidłowe działanie produktu.

W szczególności będzie musiał upewnić się iż:

- przygotowano odpowiedni wlot powietrza i wylot dymu, które są zgodne z typologią zainstalowanego produktu
- inne zainstalowane piece lub urządzenia nie powodują podciśnienia w pomieszczeniu, gdzie zainstalowano produkt (tylko dla urządzeń szczelnych dozwolone jest 15 Pa podciśnienia w otoczeniu)
- przy włączonym produkcie nie występuje zjawisko cofania się dymu do otoczenia
- wydalanie dymów następuje w całkowitym bezpieczeństwie (dopasowanie wymiarów, uszczelnienie dymów, zachowanie odległości od materiałów łatwopalnych...).

W szczególności zaleca się sprawdzenie na tabliczce kanału kominowego, danych dotyczących odległości bezpieczeństwa, jaką należy zachować w obecności materiałów łatwopalnych oraz rodzaju materiału izolacyjnego jaki należy użyć. Tego rodzaju zalecenia muszą być zawsze rygorystycznie przestrzegane w celu uniknięcia poważnych obrażeń zdrowotnych oraz zachowania integralności miejsca zamieszkania. Instalacja urządzenia powinna gwarantować łatwy dostęp do czyszczenia urządzenia, rur wylotowych dymu oraz przewodu kominowego. **Zabrania się instalowania pieca w pomieszczeniach, w których panuje zagrożenie pożaru. Instalacja w kawalerkach, sypialniach i łazienkach jest dozwolona jedynie dla urządzeń szczelnych bądź zamkniętych, wyposażonych w odpowiednią kanalizację odprowadzającą spalone powietrze bezpośrednio na zewnątrz. Zachować zawsze odpowiednią odległość i stosować odpowiednie zabezpieczenie, aby uniknąć kontaktu produktu z wodą.**

W przypadku zainstalowania większej ilości urządzeń, dopasować wielkość wlotu powietrza z zewnątrz.

MINIMALNE ODLEGIĘŚCI

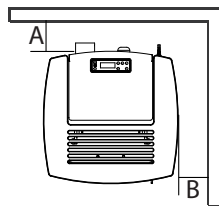
Zaleca się instalowanie pieca odseparowanego od ewentualnych murów i/lub mebli, z minimalnym obiegiem powietrza, tak by umożliwić skuteczne napowietrzanie i dobrą dystrybucję ciepła w otoczeniu. Należy zachować odpowiednią odległość od przedmiotów łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło (kanapy, meble, powłoki z drewna itd..), jak poniżej wyszczególniono. Przednia odległość od materiałów łatwopalnych powinna być co najmniej równa wartości przytoczonej w tabeli zawierającej dane techniczne produktu.

W przypadku obecności przedmiotów uważanych za szczególnie delikatne np. meble, zasłony, kanapy należy odpowiednio zwiększyć odległość pieca.



W przypadku podłoża z drewna zaleca się zamontowanie płaszczyzny chroniącej podłogę i, jak w każdym wypadku, stosowanie obowiązujących w kraju norm prawnych.

LOTO HYDRO 16 LOTO HYDRO 23	Ściany nietłwopalne	Ściany łatwopalne
	A = 5 cm B = 5 cm	A = 20 cm B = 20 cm



Jeżeli podłogę zostało wykonane z materiału palnego, zaleca się zastosowanie ochrony wykonanej z materiału niepalnego (stal, szkło..), który chroni również część przednią przed ewentualnym upadkiem spalonych materiałów podczas czynności czyszczenia.

Urządzenie należy zainstalować na podłożu o stosownej nośności.

Jeżeli konstrukcja nie spełnia tego wymogu, należy zastosować odpowiednie środki (na przykład płytka do dystrybucji nośności).

2-INSTALACJA

WSTĘP

Niniejszy rozdział Przewód kominowy został sporządzony w odniesieniu do zaleceń przewidzianych przez Normy europejskie (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457).

Zawiera on niektóre wskazówki dotyczące prawidłowego wykonania przewodu kominowego, jednak w żadnym wypadku nie zastępuje obowiązujących przepisów prawnych, z którymi powinien być zaznajomiony wykwalifikowany budowniczy. Należy dowiedzieć się w siedzibie władz lokalnych czy istnieją zastrzeżone przepisy dotyczące wlotu powietrza utleniającego, urządzenia odprowadzającego dym, przewodu kominowego, nasady kominu.

Firma nie ponosi odpowiedzialności za niepoprawne działanie pieca, jeżeli wynika ono z użycia przewodu o źle dopasowanych wymiarach, które nie spełniają obowiązujących przepisów prawnych.

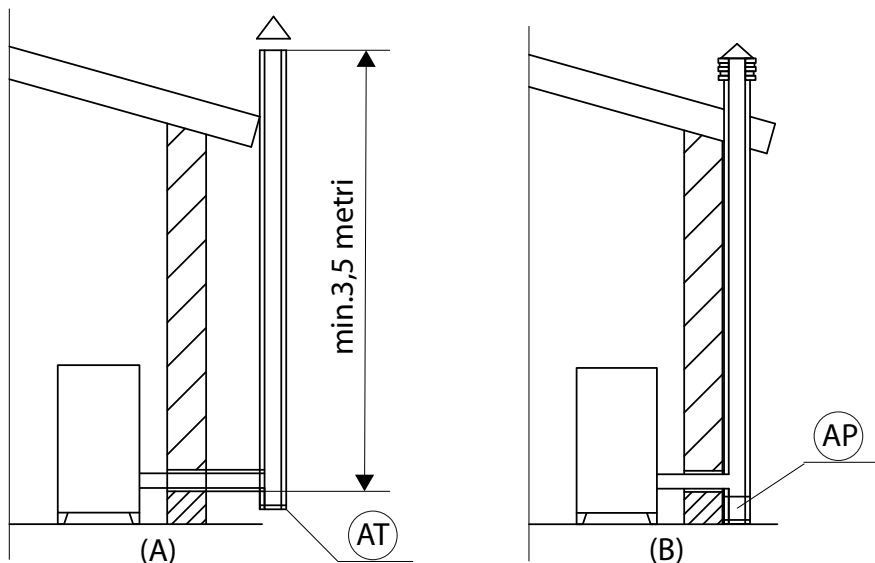
PRZEWÓD KOMINOWY

Przewód kominowy lub komin są niezbędne do zapewnienia prawidłowego działania urządzenia grzewczego na paliwo stałe z wymuszonym ciągiem, z uwagi na to, iż nowoczesne urządzenia grzewcze osiągają większą wydajność, z chłodniejszymi dymami i w konsekwencji mniejszym ciągiem. W związku z tym bardzo ważne jest, aby przewód kominowy był wykonany zgodnie z najwyższymi standardami i utrzymywany w stanie doskonałej sprawności. Przewód kominowy obsługujący urządzenie na pellet/drewno powinien posiadać co najmniej kategorię T400 (lub wyższą jeżeli wymaga tego urządzenie) oraz być odporny na pożar sadzy. Dym powinien być odprowadzony przez pojedynczy przewód kominowy wykonany z izolowanych rur stalowych (A) lub przez istniejący przewód kominowy, który jest zgodny z przewidzianym przeznaczeniem (B).

Prosty wykonany z cementu kanał szczelinowy musi być odpowiednio intubowany. W obu rozwiązaniach należy zastosować korek inspekcyjny (AT) i/lub drzwi (AP) - RYS. 1

Zabrania się podłączania większej ilości urządzeń na drewno/pellet (*) lub wszelkiego innego rodzaju (osłony wentylacyjne) do tego samego przewodu kominowego.

(*) za wyjątkiem odstępstw panujących w danym kraju (np. w Niemczech), które w odpowiednich warunkach dopuszczają instalację większej ilości urządzeń do tego samego kominu; w każdym wypadku należy ściśle przestrzegać wymogów produktu/instalacji przewidzianych przez stosowne, obowiązujące w danym kraju przepisy prawne.



RYSUNEK 1 - PRZEWÓD KOMINOWY

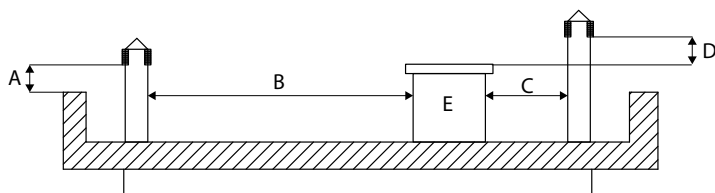
2-INSTALACJA

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Należy zwrócić się do uprawnionego technika, aby dokonał kontroli sprawności przewodu kominowego.

Przewód kominowy musi być uszczelniony, posiadać przebieg pionowy bez zawężeń, być wykonany z materiałów nieprzepuszczających dymy, kondensatów, izolowanych termicznie i które są w stanie przetrwać normalne naprężenia mechaniczne (zaleca się użycie kominów z A/316 lub materiału ogniotrwałego o podwójnej komorze izolacyjnej o okrągłym przekroju). Musi być zewnętrznie izolowany, w celu zapobiegania zjawisku kondensacji oraz zredukowania efektu schładzania dymów. Musi być oddalony od materiałów palnych lub łatwopalnych ze szczeliną powietrzną lub materiałami izolującymi: należy sprawdzić odległość wskazaną przez Producenta kominia zgodnie z normą EN1443. Wlot kominia powinien znajdować się w tym samym pomieszczeniu, w którym zainstalowano urządzenie lub co najwyżej w pomieszczeniu sąsiednim. Pod wlotem powinna być umieszczona komora zbiorcza sadzy i kondensatu, dostępna za pomocą uszczelnionych metalowych drzwiczek.

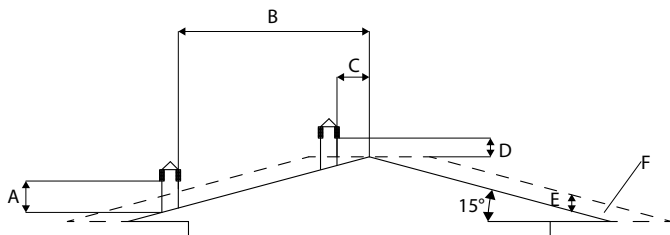
DACH PŁASKI



- A = 0,50 metra
- B = ODLEGŁOŚĆ > 2 metry
- C = ODLEGŁOŚĆ < 2 metry
- D = 0,50 metrów
- E = OBJĘTOŚĆ TECHNICZNA

RYSUNEK 2

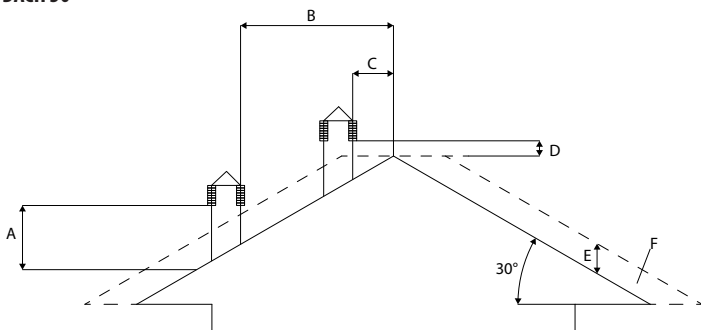
DACH 15°



- A = MIN. 1,00 metr
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,85 metra
- C = ODLEGŁOŚĆ < 1,85 metra
- D = 0,50 metra POZA PEŁNYM
- E = 0,50 metra
- F = STREFA REFLUKSU

RYSUNEK 3

DACH 30°

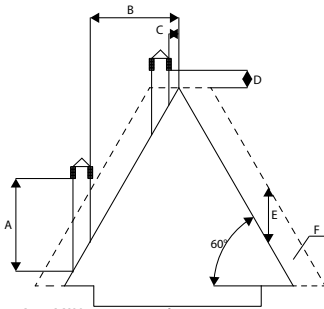


- A = MIN. 1,30 metra
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,50 metra
- C = ODLEGŁOŚĆ < 1,50 metra
- D = 0,50 metra POZA PEŁNYM
- E = 0,80 metra
- F = STREFA REFLUKSU

RYSUNEK 4

2-INSTALACJA

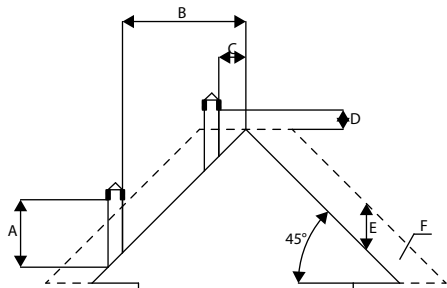
DACH 60°



RYSUNEK 5

- A = MIN. 2,60 metrów
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,2 metra
- C = ODLEGŁOŚĆ < 1,2 metra
- D = 0,50 metra POZA PEŁNYM
- E = 2,10 metrów
- F = STREFA REFLUKSU

DACH 45°



RYSUNEK 6

- A = MIN. 2,00 metry
- B = ODLEGŁOŚĆ > 1,30 metra
- C = ODLEGŁOŚĆ < 1,30 metra
- D = 0,50 metra POZA PEŁNYM
- E = 1,50 metra
- F = STREFA REFLUKSU

DOPASOWANIE WYMIARÓW

Podciśnienie (ciąg) przewodu kominowego zależy również od jego wysokości. Porównać podciśnienie z wartościami wskazanymi w charakterystykach technicznych. Minimalna wysokość kominu wynosi 3,5 metrów.

Przekrój wewnętrzny przewodu kominowego może być okrągły (najlepszy), kwadratowy lub prostokątny (stosunek pomiędzy bokami wewnętrznymi powinien być $\leq 1,5$) z bokami połączonymi przy minimalnym promieniu 20 mm. Wymiar przekroju powinien wynosić **minimum $\varnothing 100$ mm**.

Przekroje/długości muszą zostać prawidłowo dopasowane wymiarowo zgodnie z ogólną metodą liczenia według normy UNI EN13384-1 lub zgodnie z innymi metodami o sprawdzonej skuteczności.

Poniżej przedstawiono niektóre przykłady przewodów kominowych dostępnych na rynku:

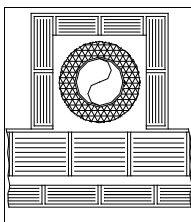
Komin ze stali AISI 316 z podwójną komorą izolowaną z włókna ceramicznego lub odpowiadnika odporną na temperaturę 400°C.

Komin wykonany z materiału ognioodpornego z podwójną komorą izolowaną i płaszczem ochronnym z konglomeratu cementowego odciążonego materiałem o strukturze komórkowej typu glina.

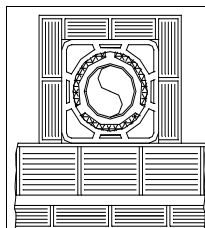
Tradycyjalny komin z gliny o kwadratowym przekroju z pustymi izolowanymi wkładami.

Unikać kominów o wewnętrznym przekroju prostokątnym, w których stosunek pomiędzy większym a mniejszym bokiem jest większy niż 1,5 (typu np. 20x40 o 15x30).

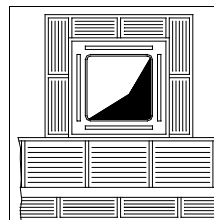
DOSKONAŁA



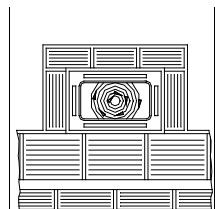
DOBRA



ŚREDNIA



SŁABA



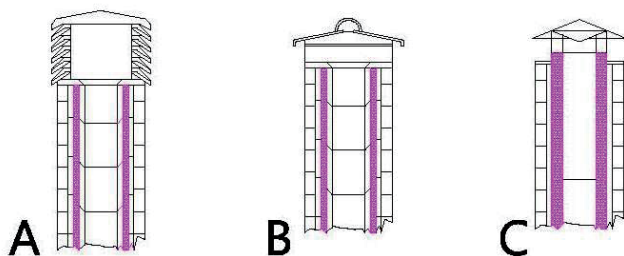
2-INSTALACJA

KONSERWACJA

Przewód kominowy musi być zawsze czysty, gdyż osad sadzy lub niespalonych olejów zmniejsza jego przekrój, blokując ciąg, co wpływa negatywnie na prawidłowe funkcjonowanie pieca i, przy dużych ilościach, istnieje ryzyko pożaru. Przynajmniej raz w roku przewód kominowy oraz nasada komina powinny być wyczyszczone i skontrolowane przez wykwalifikowanego kominarza, który po zakończeniu kontroli/zabiegu konserwacyjnego musi wystawić pisemne oświadczenie stwierdzające, iż urządzenie jest bezpieczne. Brak czyszczenia zagraża bezpieczeństwu urządzenia.

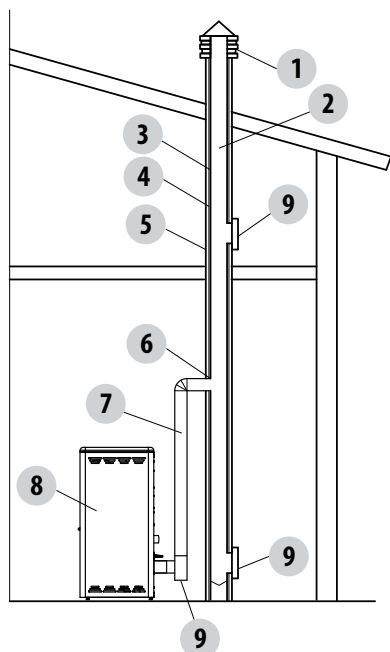
NASADA KOMINA

Nasada komina jest podstawowym elementem wpływającym na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia grzewczego: zaleca się używanie nasady komina odpornej na wiatr (A) patrz Rysunek 7. Powierzchnia obszaru otworów służących do odprowadzania dymu musi być co najmniej dwa razy większa od przekroju przewodu kominowego/ intubowanego systemu i dopasowana w taki sposób umożliwiający odprowadzenie dymów, również w razie wiatru. Musi zapobiegać przedostaniu się deszczu, śniegu i ewentualnych zwierząt. Wysokość odpływu do atmosfery musi znajdować się poza strefą zwrotu utworzoną przez ukształtowanie dachu lub ewentualne przeszkody, które są w pobliżu (patrz Rysunek 2-3-4-5-6).



RYSUNEK 7

KOMPONENTY KOMINA



LEGENDA:

- (1) NASADA KOMINA
- (2) DROGA PRZEPŁYWU
- (3) PRZEWÓD KOMINOWY
- (4) IZOLACJA TERMICZNA
- (5) ŚCIANA ZEWNĘTRZNA
- (6) ZŁĄCZE KOMINA
- (7) KANAŁ DYMOWY
- (8) GENERATOR CIEPŁA
- (9) DRZWICZKI INSPEKCYJNE

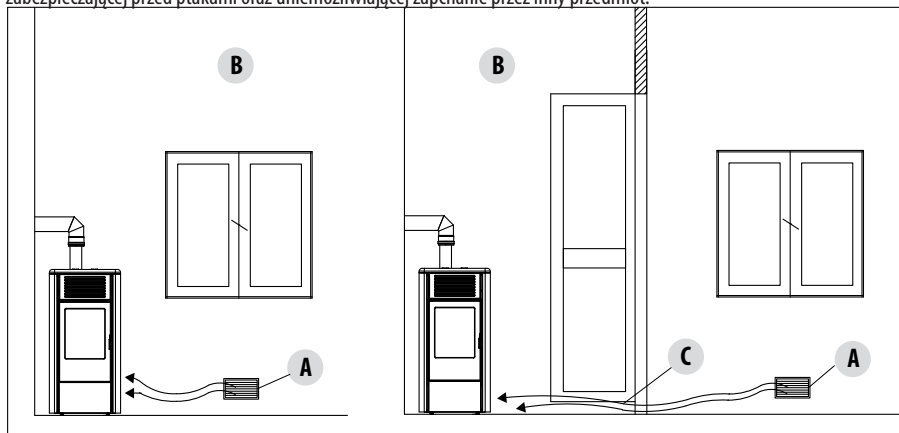
RYSUNEK 8

2-INSTALACJA

WLOT POWIETRZA ZEWNĘTRZNEGO

Należy obowiązkowo zapewnić odpowiedni wlot powietrza zewnętrznego, który umożliwi dopływ powietrza spalania, niezbędnego dla prawidłowego funkcjonowania produktu. Przepływ powietrza pomiędzy obszarem zewnętrznym a pomieszczeniem instalacji może nastąpić w sposób bezpośredni lub za pomocą otworu na zewnętrznej ścianie pomieszczenia (preferowany wybór patrz Rysunek 9 a); lub pośrednio poprzez pobór powietrza z pomieszczeń sąsiadujących i komunikujących w sposób stały z pomieszczeniem instalacji (patrz Rys 9b). Jako pomieszczenia sąsiadujące należy wykluczyć te używane jako sypialnie, łazienki, garaże i ogólnie pomieszczenia zagrożone wybuchem pożaru. Na etapie instalacji należy koniecznie sprawdzić minimalne odstępki potrzebne do udanego poboru powietrza z zewnątrz. Należy wziąć pod uwagę obecność drzwi i okien, które mogłyby zakłócać prawidłowy przepływ powietrza do pieca (patrz poniższy schemat).

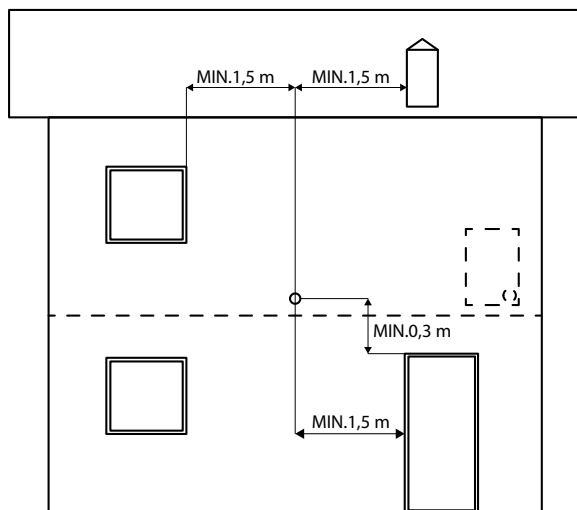
Minimalna całkowita powierzchnia netto powinna wynosić 80 cm kwadratowych: powierzchnię tę należy powiększyć, jeżeli wewnątrz pomieszczenia znajdują się inne aktywne generatory (na przykład wentylator elektryczny do ekstrakcji zużytego powietrza, okap kuchenny, inne piece itd.), które mogą spowodować podciśnienie otoczenia. Konieczne jest sprawdzenie, czy ze wszystkimi włączonymi urządzeniami, spadek ciśnienia pomiędzy pomieszczeniem a obszarem zewnętrznym, nie przekracza wartości 4 Pa (również dla urządzeń Oyster czy powietrze spalania nie zostało odpowiednio osprowadzone na zewnątrz. W razie konieczności, zwiększyć przekrój wlotu powietrza, który musi zostać wykonany na wysokości w pobliżu podłoża i chroniony zawsze za pomocą zewnętrznej kraty ochronnej, zabezpieczającej przed ptakami oraz uniemożliwiającej zapchanie przez inny przedmiot.



RYSUNEK 9 A - BEZPOŚREDNIO Z ZEWNĄTRZ

RYSUNEK 9 B - POŚREDNIO Z PRZYLEGAJĄCEGO POMIESZCZENIA

A=WLOT POWIETRZA
B= POMIESZCZENIE DO WENTYLACJI
C=POWIĘKSZENIE SZCZELINY POD DRZWIAMI



Możliwe jest podłączenie powietrza potrzebnego do spalania bezpośrednio do wlotu powietrza zewnętrznego, przy użyciu rury o średnicy wynoszącej przynajmniej $\varnothing 50\text{mm}$, o maksymalnej długości 3 metry liniowe; każde kolanko rurowe jest równoważne 1 metru liniowemu. Odnośnie przyłącza rury patrz tylna część pieca.

W przypadku pieców zainstalowanych w kawalerkach, sypialniach i łazienkach (tam gdzie dozwolone) wymagane jest podłączenie powietrza do spalania z zewnątrz. W szczególności w przypadku pieców szczelnych tego typu podłączenie musi być wykonane w sposób szczelny, aby nie wpływało negatywnie na charakterystykę całkowitego uszczelnienia systemu.

RYSUNEK 10

2-INSTALACJA

ODLEGŁOŚĆ (metry)	Wlot powietrza musi być oddalony od:	
1,5 m	DÓŁ	Drzwi, okna, wyloty dymów, szczeliny...
1,5 m	POZIOMO	Drzwi, okna, wyloty dymów, szczeliny...
0,3 m	GÓRA	Drzwi, okna, wyloty dymów, szczeliny...
1,5 m	DALEKO	od wylotu dymów

POD ŁĄCZENIE DO PRZEWODU KOMINOWEGO

Połączenie pomiędzy urządzeniem a przewodem kominowym musi być wykonane za pomocą kanału dymowego, zgodnie z normą EN 1856-2. Maksymalna długość odcinka łączącego powinna wynosić 4 m w poziomie, z minimalnym nachyleniem 3% i maksymalną ilością 3 kolanek 90°C (możliwy do skontrolowania - nie licząc złącza w kształcie T na wylocie urządzenia).

Promień kanału dymowego musi być taki sam lub większy od promienia wylotu urządzenia (Ø 80 mm).

RODZAJ URZĄDZENIA	KANAŁ DYMOWY
Minimalna długość pionowa	1,5 metra
Maksymalna długość (z 1 kolankiem 90 ° możliwym do sprawdzenia)	6,5 metra
Maksymalna długość (z 3 kolankami 90 ° możliwymi do sprawdzenia)	4,5 metra
Maksymalna ilość kolanek 90° możliwych do sprawdzenia	3
Odcinki poziome (minimalne nachylenie 3%).	4 metry

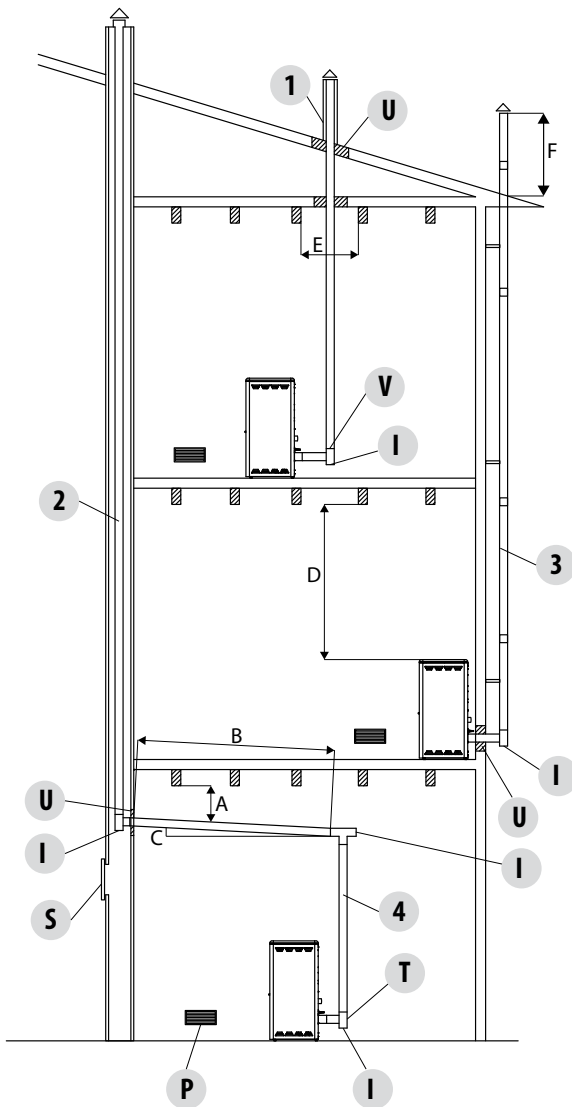
Należy zastosować kanał dymowy, który spełnia obowiązujące w kraju przepisy dotyczące instalacji i który jest zgodny z charakterystykami produktu i jego instalacji. Klasa temperatury kanału dymowego musi być większa od temperatur pracy urządzenia.

Zabrania się podłączania do tego samego kanału dymowego większej ilości urządzeń, lub odprowadzania z położonych wyżej okapów. Zabrania się bezpośredniego odprowadzania produktów spalania, zarówno w kierunku przestrzeni zamkniętych, jak i otwartych.

W obecności łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło elementów konstrukcyjnych, kanał dymowy powinien przestrzegać minimalnych odległości bezpieczeństwa podanych na tabliczce znamionowej.

2-INSTALACJA

PRZYKŁADY PRAWIDŁOWEJ INSTALACJI



1. Instalacja kanału dymowego o średnicy $\varnothing 120\text{mm}$ z otworem służącym do przejścia rury powiększonej o: minimum 100mm wokół rury, w przypadku występowania w sąsiedztwie części niełatwopalnych takich jak cement, cegły itd, lub minimum 300mm wokół rury (lub zgodnie z zaleceniami na tabliczce) w przypadku występowania w sąsiedztwie części łatwopalnych takich jak drewno itd...

W obu przypadkach należy wstawić pomiędzy przewód kominowy i strop odpowiedni środek izolujący.

Zaleca się sprawdzenie i przestrzeganie danych z tabliczki na przewodzie kominowym, w szczególności odległości bezpieczeństwa od materiałów palnych.

Opisane wyżej zasady mają zastosowanie także w stosunku do otworów w ścianach.

2. Stary przewód kominowy, minimalnie intubowany o średnicy $\varnothing 100\text{mm}$ z zewnętrznymi drzwiczkami umożliwiającymi czyszczenie kominu.

3. Zewnętrzny przewód kominowy wykonany wyłącznie z izolowanych rur ze stali nierdzewnej to znaczy z podwójną ścianą minimum $\varnothing 100\text{mm}$: całość solidnie przytwierdzona do ściany. Z nasadą kominu chroniącą przed wiatrem Patrz rys. 7 typu A.

4. System kanałów połączonych ze sobą za pomocą złączek w kształcie T który pozwala na łatwe czyszczenie bez demontowania rur

RYSunek 11

U = ŚRODEK IZOLUJĄCY

V = EWENTUALNE ZMNIJSZENIE OD 100 DO 80 MM

I = KORZEK INSPEKCYJNY

S = DRZWICZKI INSPEKCYJNE

P = WLOT POWIETRZA

T = POŁĄCZENIE W Kształcie T Z KORZEM INSPEKCYJNYM

A = MINIMUM 40 MM

B = MAKSYMUM 4 M

C = MINIMUM 3°

D = MINIMUM 400 MM

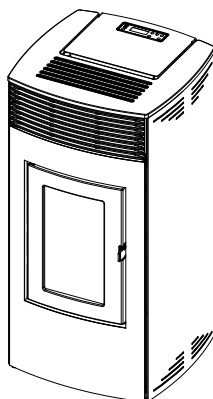
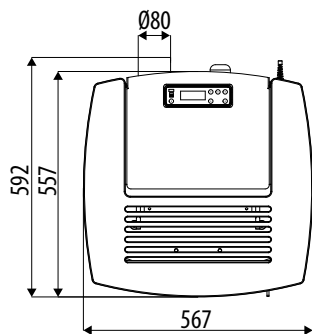
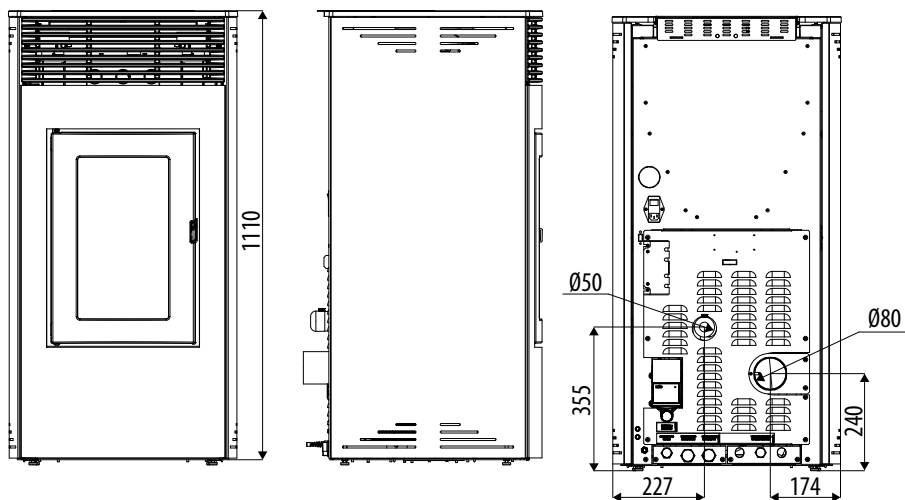
E = ŚREDNICA OTWORU

F = ZOBACZ RYS..2-3-4-5-6

3-RYSUNKI I CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

RYSUNKI I WŁAŚCIWOŚCI

WYMIARY PIECA LOTO HYDRO 16 - LOTO HYDRO 23



3-RYSUNKI I CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	LOTO Hydro 16
Nominalna moc użytkowa	16,2 kW (13932 kcal/h)
Nominalna moc użytkowa (H ₂ O)	12,9 kW (11094 kcal/h)
Minimalna moc użytkowa	4,7 kW (4042 kcal/h)
Minimalna moc użytkowa (H ₂ O)	3,1 kW (2666 kcal/h)
Max wydajność	93,3%
Min wydajność	96,5%
Max temperatura dymu na wylocie	118 °C
Min temperatura dymu na wylocie	60°C
Cząstki / OGC / Nox (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ - 2,2 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³
CO w13% O ₂ min i max	0,011 – 0,006%
CO ₂ min i max	7,7% - 11,7%
Masa dymu	10,5 g/sek
Maksymalne ciśnienie robocze	2,5 bar - 250 kPa
Zalecany ciąg przy mocy maksymalnej***	0,10 mbar - 10 Pa***
Minimalny dozwolony ciąg przy mocy minimalnej	0,02 mbar - 2 Pa
Pojemność zbiornika	40 litrów
Rodzaj paliwa pellet	Pellet o średnicy 6 mm frakcja 3 ÷ 40 mm
Godzinowe zużycie pellet	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 3,5 kg/h*
Autonomia	Min ~ 26 h* - Max ~ 8 h*
Nagrzewana kubatura m ³	348/40 – 398/35 – 464/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm
Wylot dymu	Ø 80 mm
Wlot powietrza	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115 W (Max 370 W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	215 kg
Waga z opakowaniem	225 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/dół)	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm

* Dane które mogą różnić się w zależności od stosowanego pelletu

** Kubatura ogrzewana w zależności od pożądanej mocy na m³ (od 40-35-30 Kcal/h per m³)

*** Wartość zalecana przez producenta (nieobowiązkowa) dla optymalnego działania produktu

Testowanie według normy EN 14785 zgodnie z Europejskim Rozporządzeniem w sprawie produktów budowlanych (UE 305/2011)

3-RYSUNKI I CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA	LOTO Hydro 23
Nominalna moc użytkowa	22,8 kW (19608 kcal/h)
Nominalna moc użytkowa (H ₂ O)	18,7 kW (16082 kcal/h)
Minimalna moc użytkowa	4,7 kW (4042 kcal/h)
Minimalna moc użytkowa (H ₂ O)	3,1 kW (2666 kcal/h)
Max wydajność	91,3%
Min wydajność	96,5%
Max temperatura dymu na wylocie	150 °C
Min temperatura dymu na wylocie	60°C
Cząstki / OGC / Nox (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ - 3 mg/Nm ³ - 114 mg/Nm ³
CO w13% O ₂ min i max	0,011 – 0,014%
CO ₂ min i max	7,7% - 12,5%
Masa dymu	13,9 g/sek
Maksymalne ciśnienie robocze	2,5 bar - 250 kPa
Zalecany ciąg przy mocy maksymalnej***	0,10 mbar - 10 Pa***
Minimalny dozwolony ciąg przy mocy minimalnej	0,02 mbar - 2 Pa
Pojemność zbiornika	40 litrów
Rodzaj paliwa pellet	Pellet o średnicy 6 mm frakcja 3 ÷ 40 mm
Godzinowe zużycie pellet	Min ~ 1,0 kg/h* - Max ~ 5,0 kg/h*
Autonomia	Min ~ 26 h* - Max ~ 5 h*
Nagrzewana kubatura m ³	490/40 – 560/35 – 654/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm
Wylot dymu	Ø 80 mm
Wlot powietrza	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115 W (Max 370 W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	215 kg
Waga z opakowaniem	225 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/dół)	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm

* Dane które mogą różnić się w zależności od stosowanego pelletu

** Kubatura ogrzewana w zależności od pożądanej mocy na m³ (od 40-35-30 Kcal/h per m³)

*** Wartość zalecana przez producenta (nieobowiązkowa) dla optymalnego działania produktu

Testowanie według normy EN 14785 zgodnie z Europejskim Rozporządzeniem w sprawie produktów budowlanych (UE 305/2011)

4- INSTALACJA I MONTAŻ

PRZYGOTOWYWANIE I ROZPAKOWYWANIE

Opakowanie składa się z kartonowego pudła nadającego się do recyklingu zgodnie z normami RESY, pellet z drewna. Wszystkie materiały składające się na opakowanie mogą zostać ponownie wykorzystane w podobnych celach lub ewentualnie usunięte jako odpady komunalne, zgodnie z obowiązującymi normami. Po zdjęciu opakowania, należy upewnić się, iż produkt nie został uszkodzony.



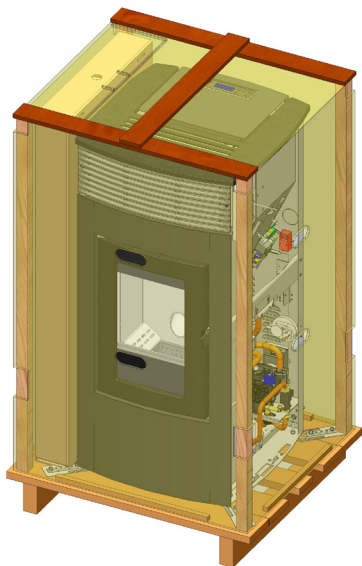
Zaleca się wykonywanie jakiegokolwiek przemieszczenia przy użyciu odpowiednich środków, zwracając uwagę na obowiązujące przepisy dotyczące bezpieczeństwa. Nie obracać opakowania i zachować wszelką ostrożność w odniesieniu do komponentów wykonanych z majoliki.

Piecy dostarczane są w jednym opakowaniu, ze stalowymi bokami zapakowanymi wraz ze strukturą i umiejscowionymi obok. Otworzyć opakowanie, zdjąć karton, polistyren, ewentualne taśmy oraz ustawić produkt w wybranym miejscu, zwracając uwagę na to, aby był zgodny z wymaganiami.

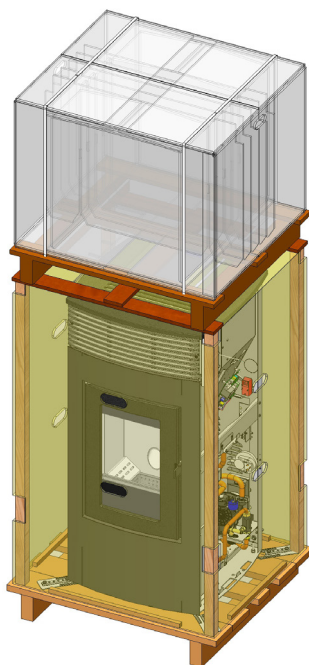
Korpus pieca lub cały piec należy zawsze przesuwac w pozycji pionowej i wyłącznie przy użyciu wózków. Należy zwrócić szczególną uwagę na to, aby drzwi i szkło były zabezpieczone przed uderzeniami mechanicznymi, które mogłyby uszkodzić produkt.

Jeśli to możliwe, opakowanie powinno zostać zdjęte na obszarze instalacji produktu.

Materiały tworzące opakowanie nie są toksyczne, ani szkodliwe.

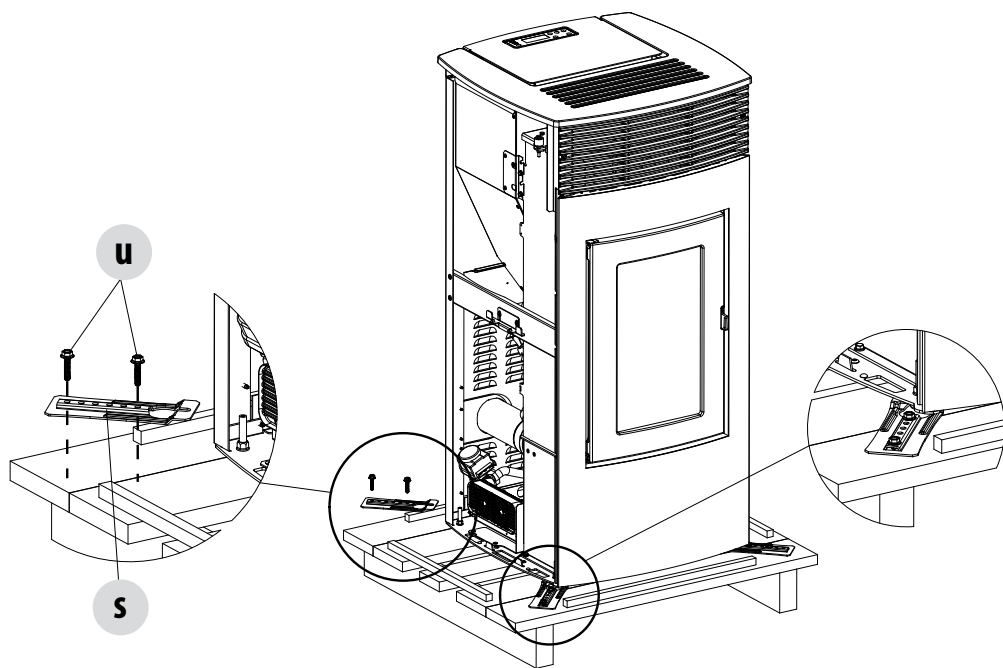


OPAKOWANIE PIECA Z OBUDOWĄ Z METALU



OPAKOWANIE PIECA Z OBUDOWĄ Z CERAMIKI

4- INSTALACJA I MONTAŻ



USUWANIE WSPORNIKÓW MOCUJĄCYCH

Aby usunąć piec z pelletu, należy odkręcić dwie śruby "u" i wyjąć płytkę "s" z nóżki pieca. Obecne są cztery wsporniki mocujące "s".

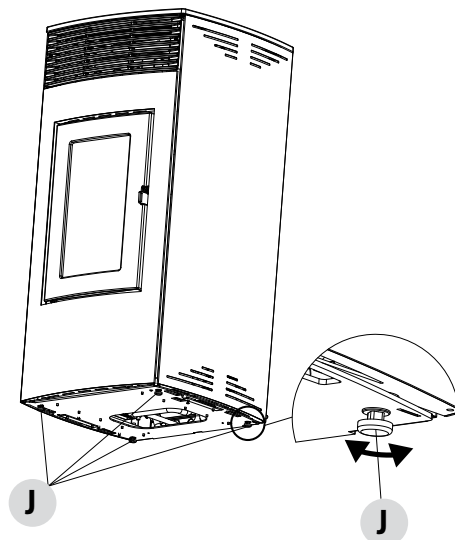
4- INSTALACJA I MONTAŻ

Ustawić piec i przystąpić do podłączenia do przewodu kominowego. Za pomocą regulacji czterech nóżek znaleźć (J), odpowiedni poziom, tak aby wylot dymu i rura były ułożone współosiowo.

Jeżeli piec ma być podłączony do rury wylotowej, która przechodzi przez tylną ścianę (celem wprowadzenia do przewodu kominowego) należy postępować bardzo ostrożnie, aby nie wciskać na siłę wlotu.



Jeżeli wylot dymu pieca zostaje nadwyrężony lub używany w niewłaściwy sposób na skutek podnoszenia lub ustawiania, jego działanie zostanie uszkodzone w sposób nieodwracalny.



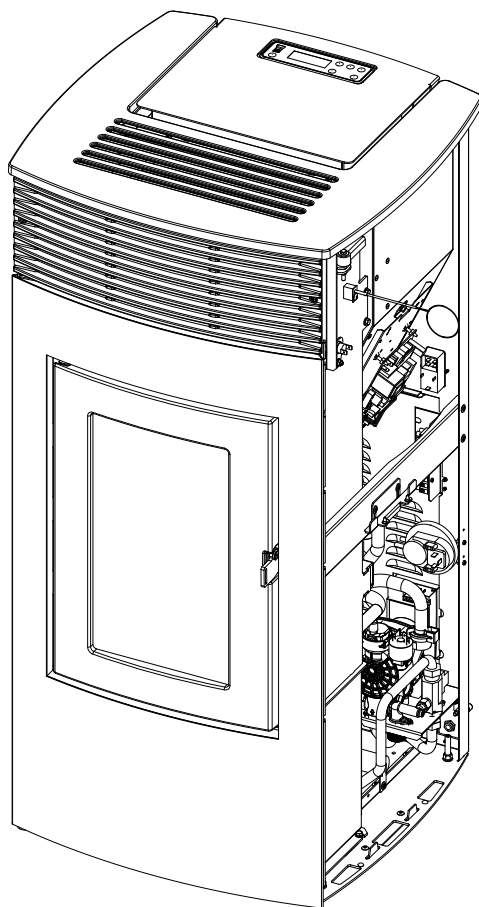
1. OBRACAJĄC NÓŻKI ZGODNIE Z KIERUNKIEM RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA, NASTĘPUJE OBNIŻENIE PIECA
2. OBRACAJĄC NÓŻKI W KIERUNKU PRZECIWNYM DO KIERUNKU RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA, NASTĘPUJE PODWYŻSZENIE PIECA

5-MONTAŻ BOKÓW Z METALU

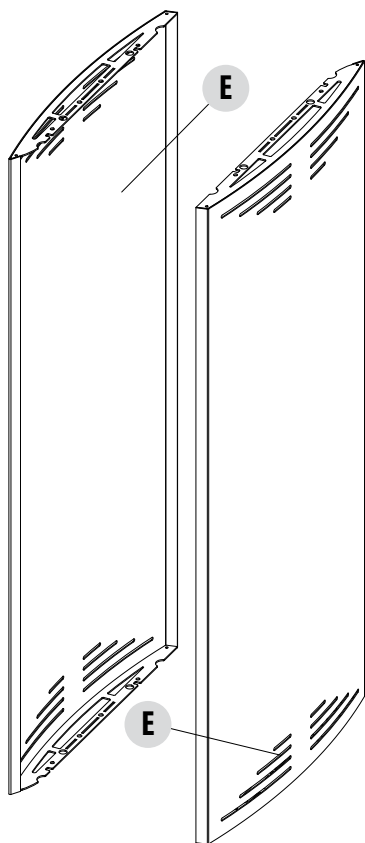
Piec LOTO wersja z metalu zostaje dostarczony bez metalowej obudowy i wraz z pokrywą zamontowaną jak na poniższym rysunku. Wziąć pudło z metalowymi bokami i przygotować je do montażu. Boki wyposażone są w śruby służące do przymocowania do struktury.



Uwaga! Postępować ostrożnie z metalowymi bokami, aby nie uszkodzić lakieru.



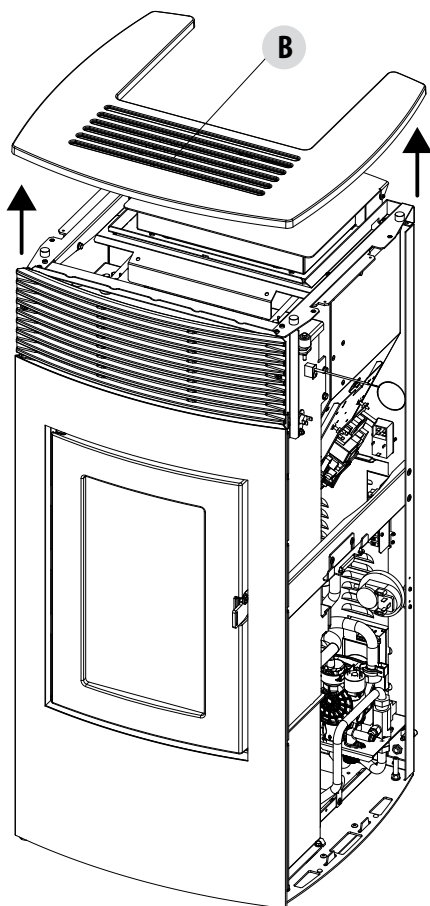
POZ.	OPIS	N.
E	BOK Z METALU	2



5-MONTAŻ BOKÓW Z METALU

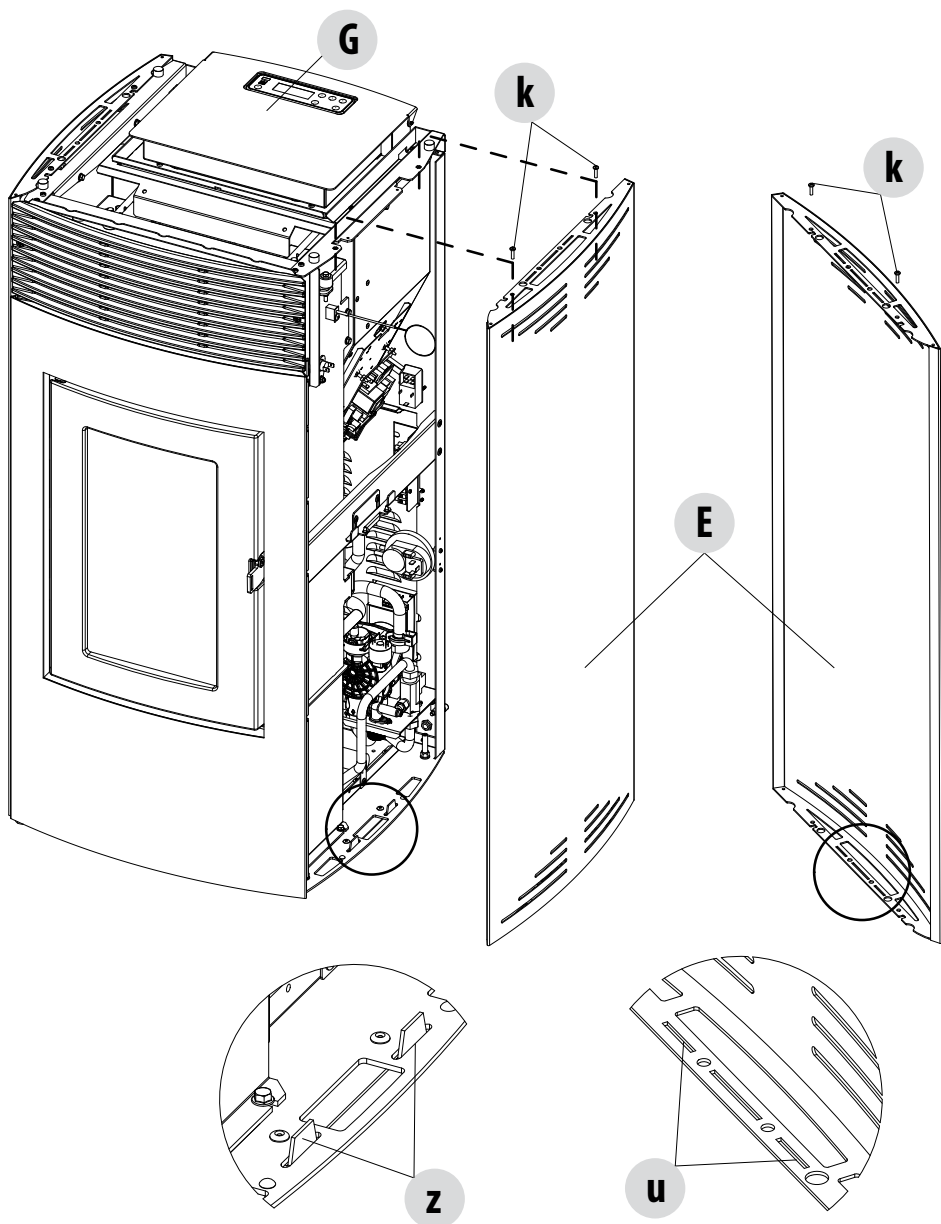
ZDEJMOWANIE POKRYWY

Zdjąć ewentualny zacisk przytwierdzający pokrywę "B" do struktury pieca. Następnie podnieść pokrywę "B" i ustawić ją w bezpiecznym miejscu do późniejszego zastosowania.

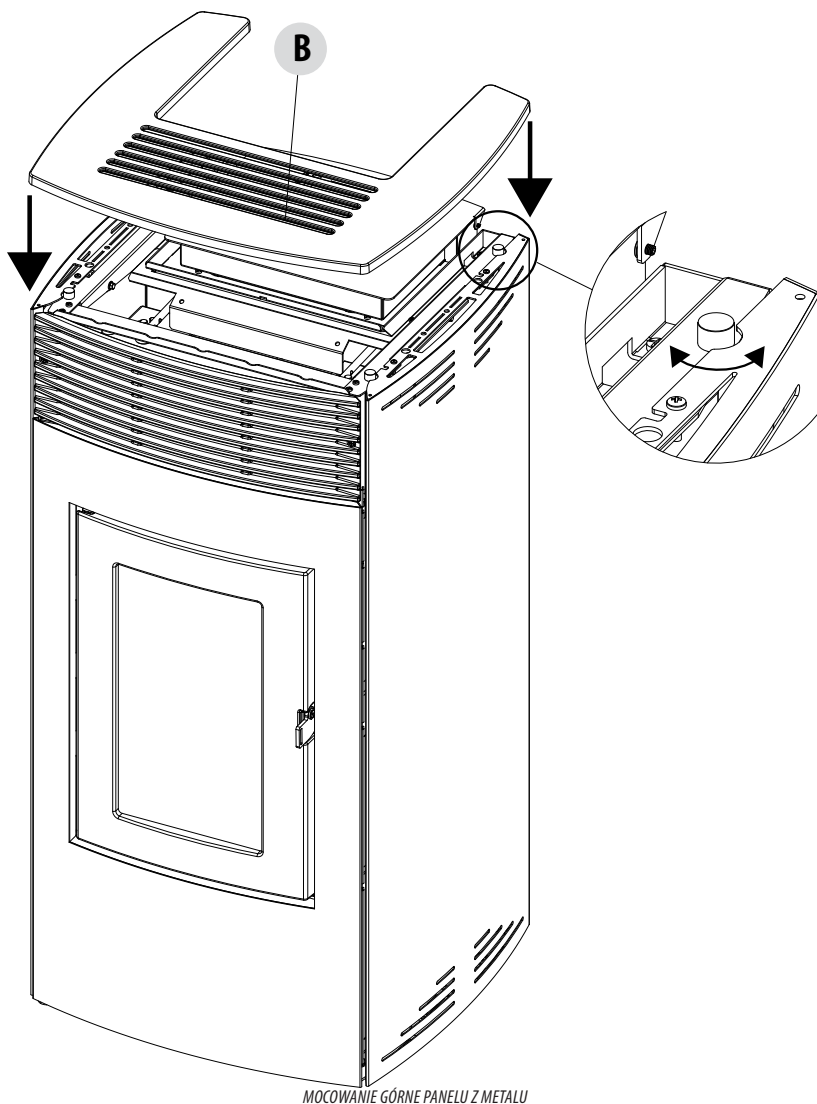


5-MONTAŻ BOKÓW Z METALU

Wziąć jeden z metalowych boków "E" i nałożyć otwory "u" obecne na dolnej części panela na zaczepy "z" znajdujące się w strukturze pieca. Przytwierdzić panel "E" do struktury przykręcając go dwoma śrubami "k".



5-MONTAŻ BOKÓW Z METALU



W ten sam sposób zamontować również panel do drugiego boku.

Po zamontowaniu metalowych paneli ustawić ponownie pokrywę "B" w stosownych regulowanych gumkach umieszczonych w strukturze pieca.

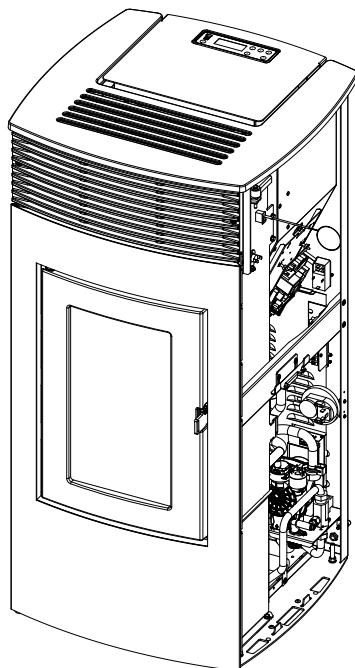
6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI



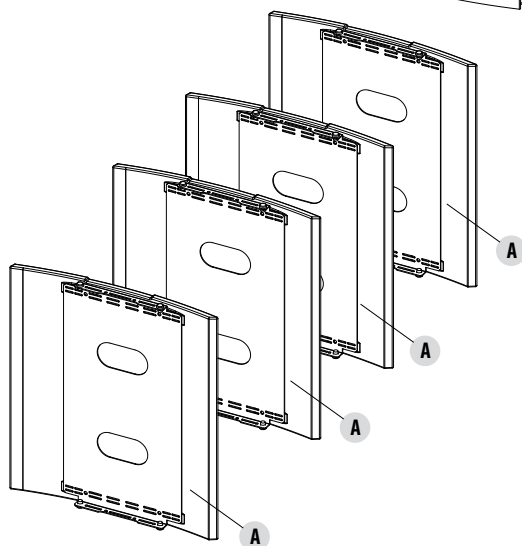
Części elektryczne pod napięciem: podłączyć produkt do zasilania jedynie po zakończeniu montażu.

Piec Loto z ceramiki zostaje dostarczony bez ceramicznej obudowy, jak na poniższym rysunku:

Wziąć pudło z ceramikami (rysunek u dołu) i przygotować je do montażu: Ceramiki są już kompletnie złożone (ceramiki i wsporniki do montażu) i należy zamontować je według schematu zamieszczonego na stronie "Montaż paneli bocznych".



STRUKTURA PIECA



Ceramiki są delikatnie, w związku z tym należy obchodzić się z nimi ostrożnie.

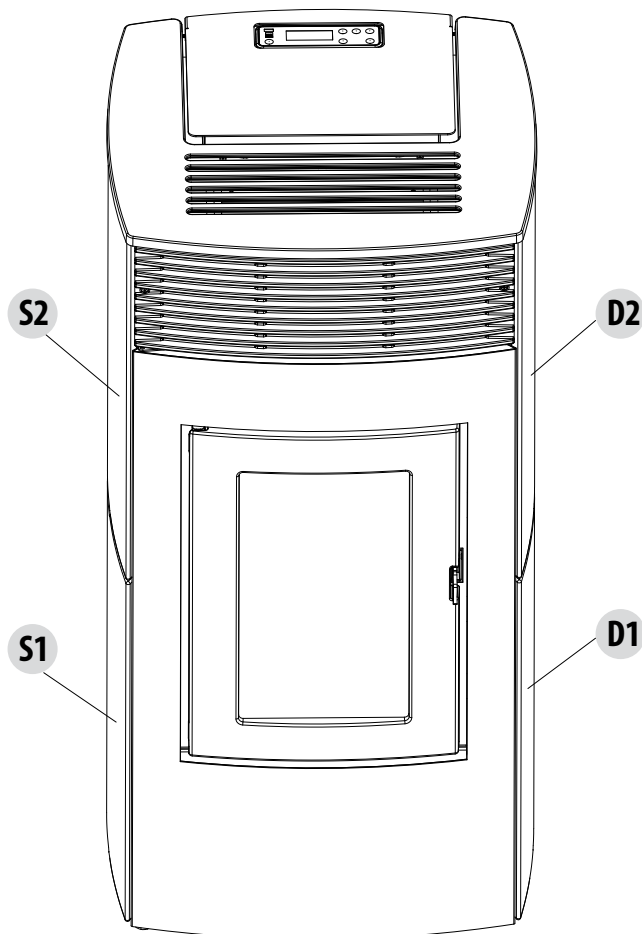
POZ.	OPIS	N.
A	PANEL BOCZNY Z CERAMIKI	4

A* = W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIESZCZENIA CERAMIKI BĘDĄ SIĘ NAZYWAĆ D1/D2 E S1/S2

6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

MONTAŻ PANELI BOCZNYCH

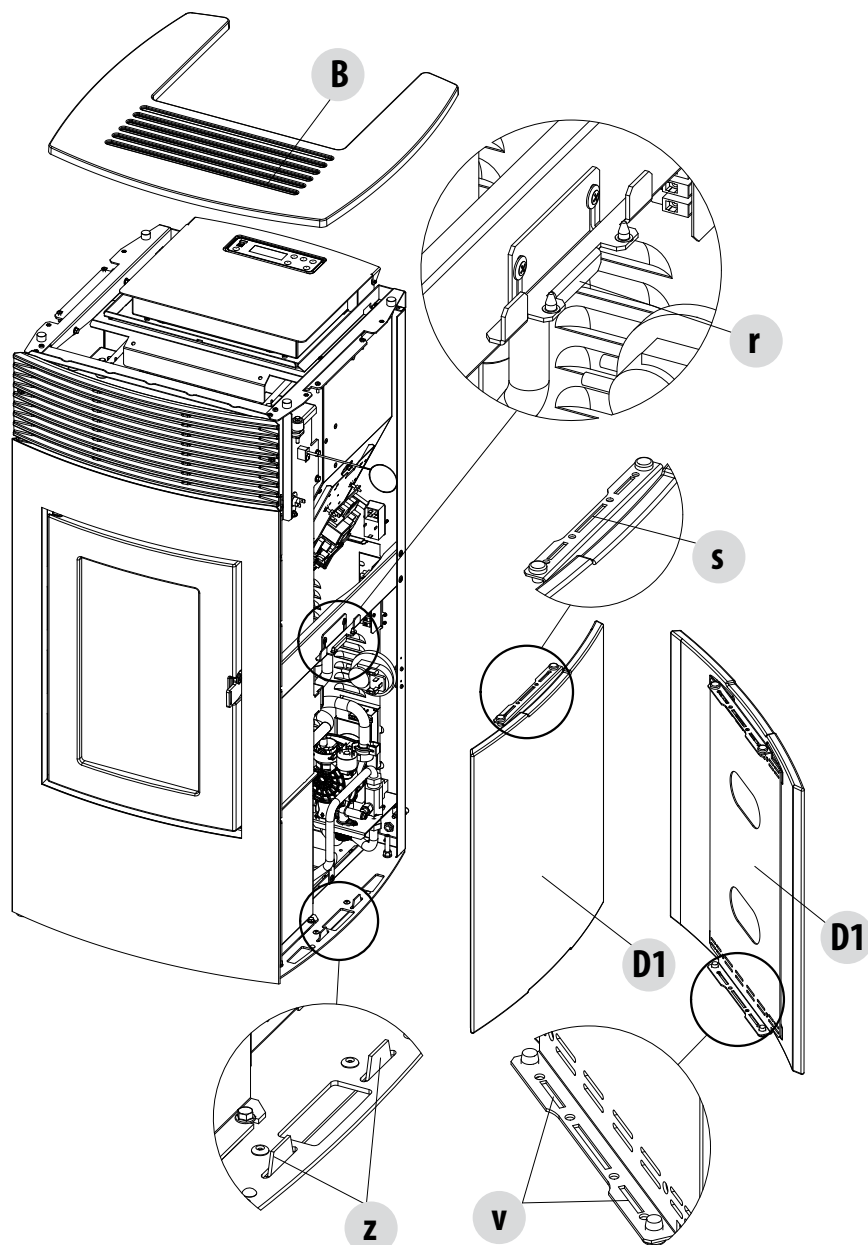
Ceramiki w części wewnętrznej posiadają skróty służące do ich poprawnego ustawienia. Zgodnie z zamieszczonym poniżej po prawej stronie rysunku nazywają się D1/D2, zaś po lewej stronie S1/S2 i należy ustawić je w kierunku od dołu ku górze.



6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

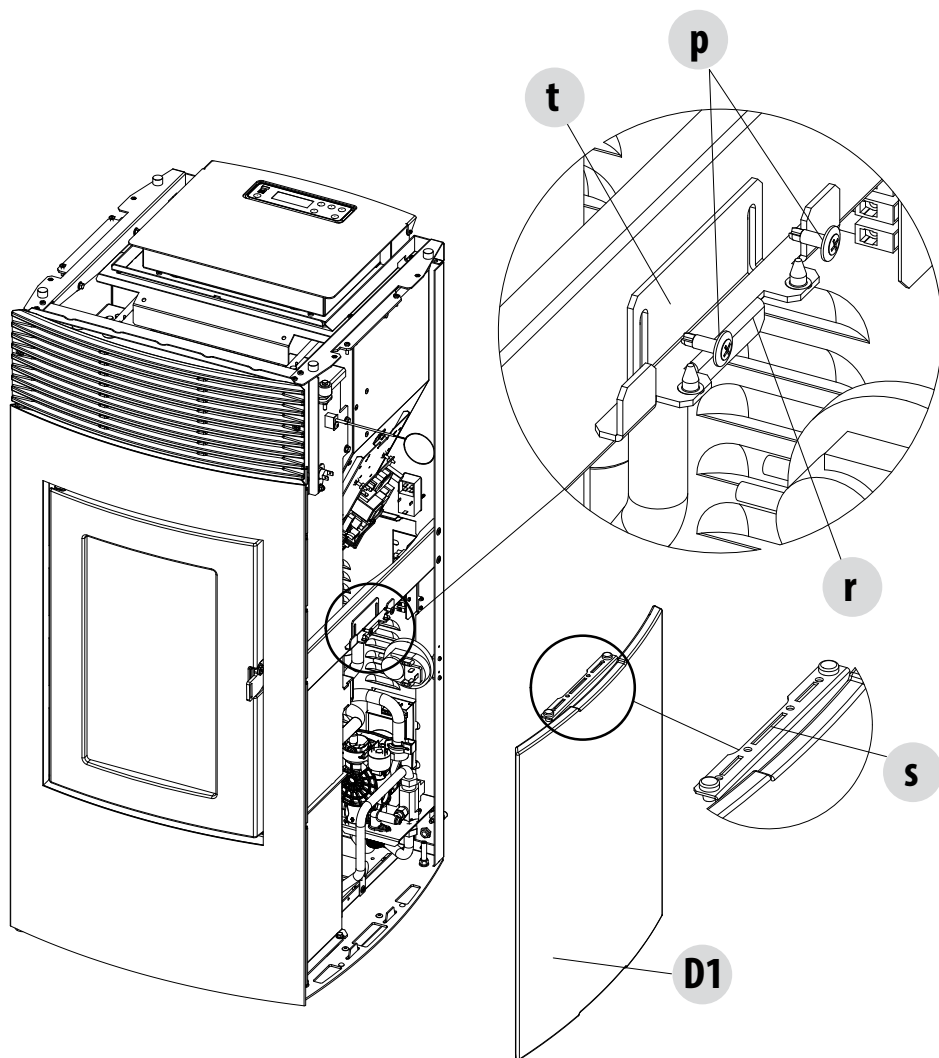
MONTAŻ PANELI BOCZNYCH "D"/"S"

Przed przystąpieniem do montażu paneli bocznych, zdjęj pokrywę "B", podnosząc ją po prostu z jej miejsca. Wziąć panel typu "D1" i włożyć otwory "v" do zacepów "z" znajdujących się na piecu.



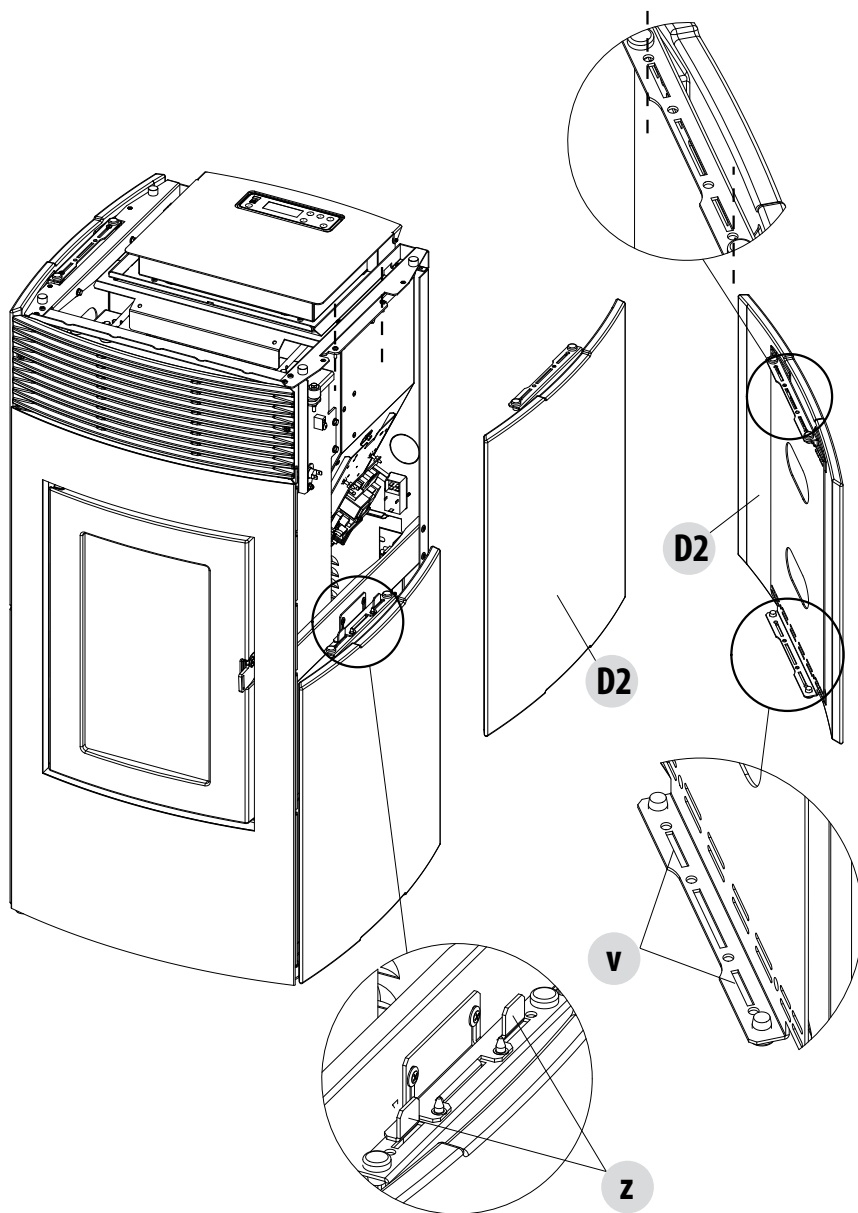
6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

Poluzować śruby "p" które przytwierdzają wspornik "t" do struktury w sposób umożliwiający wejście zaczepu "r" do otworu "s" obecnego na wsporniku ceramiki. Przykręcić śruby "p" w sposób umożliwiający przytwierdzenie wspornika "t" oraz panelu "D1" do struktury.



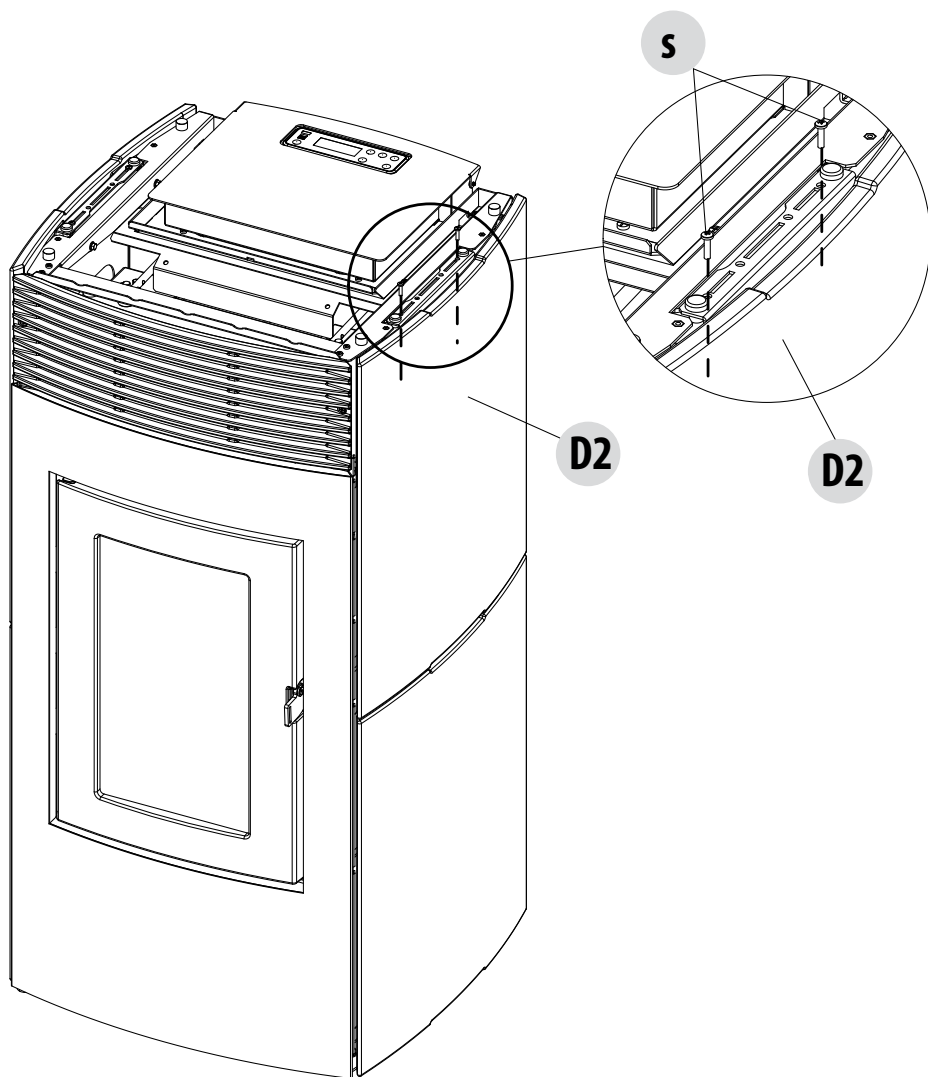
6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

Podobnie jak w przy poprzednim panelu "D1" wziąć panel "D2" i włożyć otwory "v" do zacepów "z" obecnych na strukturze.



6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

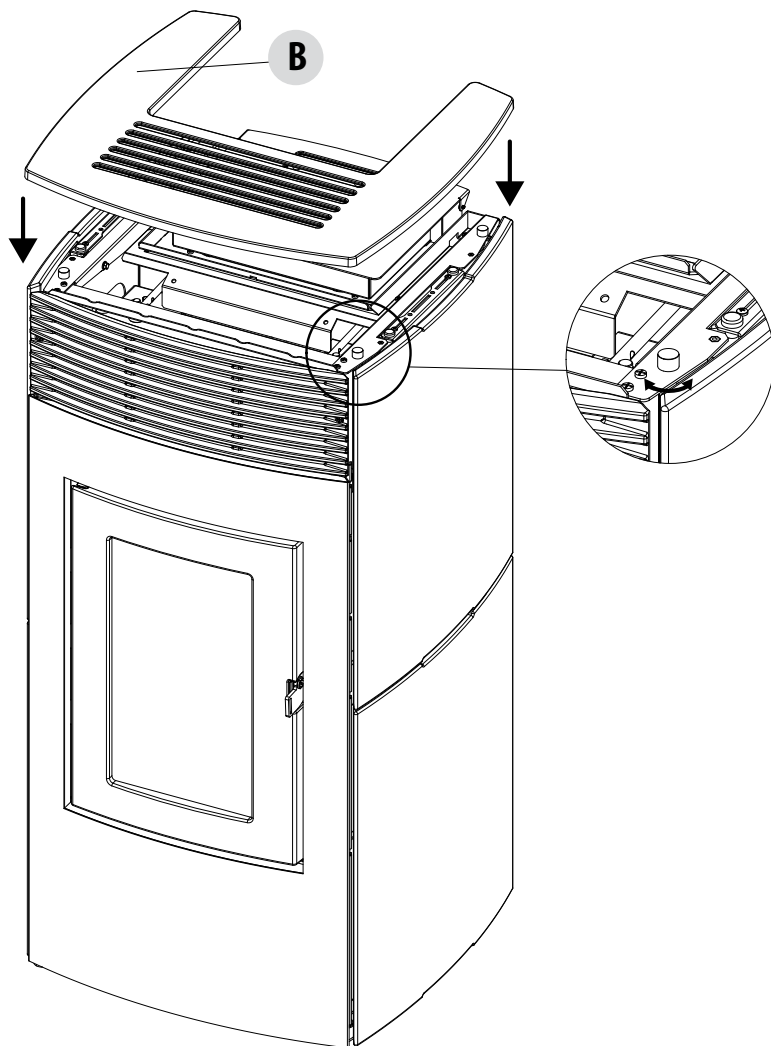
W górnej części przymocować ceramikę "D2" do struktury za pomocą dwóch śrub "s".



6-MONTAŻ PIECA LOTO Z CERAMIKI

MONTAŻ POKRYWY

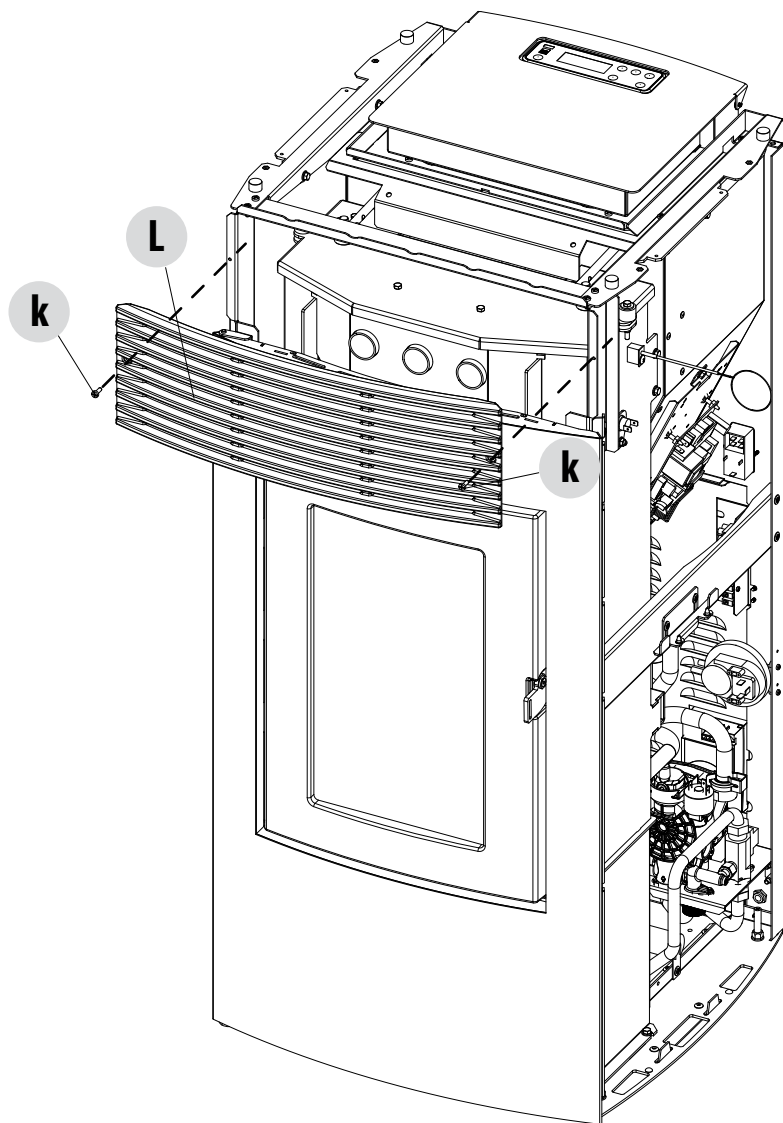
Po zamontowaniu wszystkich ceramik "A" ("D1"/"D2" e S1/"S2"), wziąć część "B" oraz ustawić go na piecu w stosownych gumkach. Regulacja gumek następuje poprzez obracanie gumki w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu zegara lub w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu zegara w zależności od tego czy zamierza się podnieść czy obniżyć poziom pokrywy z ceramiki.



7-USUWANIE PANELU GÓRNEGO

W przypadku konserwacji i/lub interwencji istnieje możliwość usunięcia panelu "L". Postępować w następujący sposób:

- Odkręcić dwie śruby "k"
- usunąć panel "L"

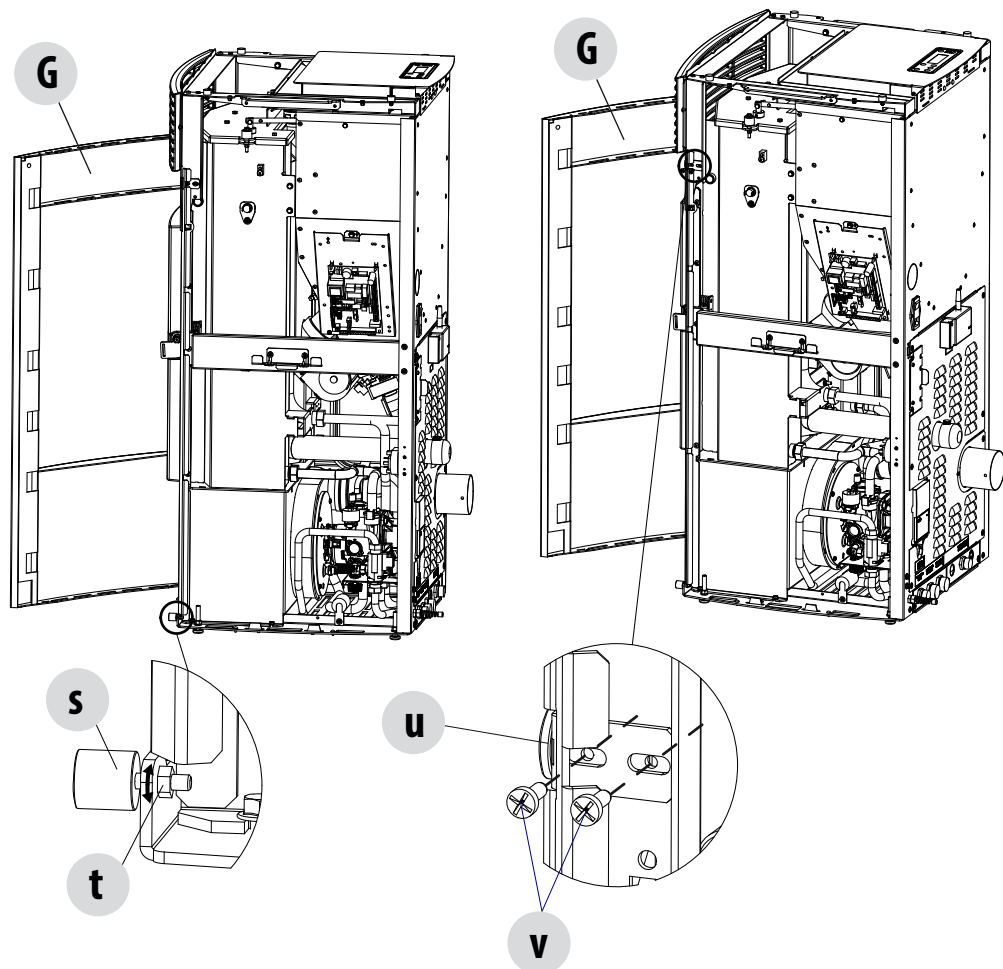


8-REGULACJA DRZWICZEK ESTETYCZNYCH

Drzwiczki estetyczne "G" przymocowane są seryjnie do pieca; w następstwie montażu paneli ceramicznych lub z metalu drzwi mogą nie pasować do pozostałych części estetycznych.

Drzwiczki można regulować w następujący sposób:

- w dolnej części można zakręcić lub odkręcić nakrętkę M4 "t" w celu przybliżania lub oddalania tłumika drgań "s" od struktury.
- w górnej części poluzować dwie śruby "v" i przesunąć blokadę "u" w prawo lub w lewo w zależności od sposobu regulacji drzwi.



9-OTWIERANIE DRZWIČEK

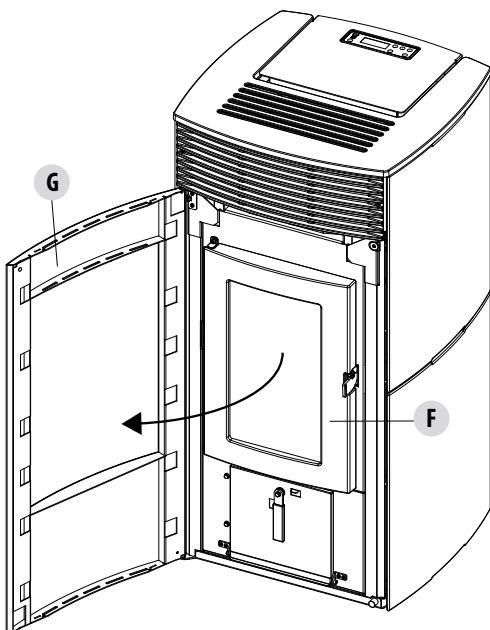
Piec jest wyposażony w dwa rodzaje drzwiczek:

- aby otworzyć drzwiczki estetyczne "G" wystarczy wziąć drzwi ręcznie w górnej części i pociągnąć je (są zablokowane przez magnes)
- aby otworzyć drzwiczki kominka "F" włożyć system chroniący przed gorącymi powierzchniami "Z" do otworu klamki "P" i pociągnąć do siebie.

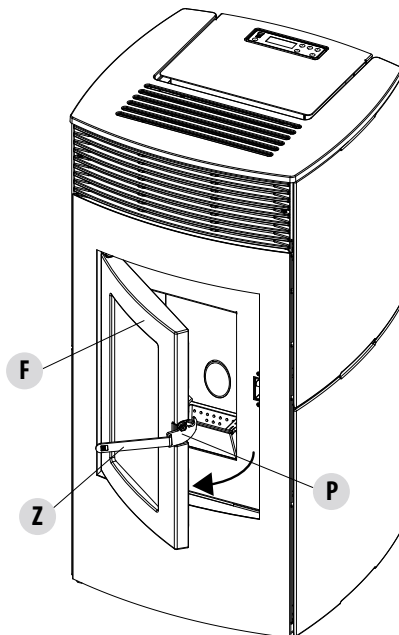


Uwaga! Drzwiczki należy otwierać jedynie przy wyłączonym i zimnym piecyku.

DRZWIČKI ESTETYCZNE "G"



DRZWIČKI KOMINKA "F"



Drzwiczki kominka "F" otwierają się również gdy drzwiczki estetyczne "G" są zamknięte. Aby wyciągnąć szufladę na popiół konieczne jest otwarcie drzwiczek estetycznych "G".

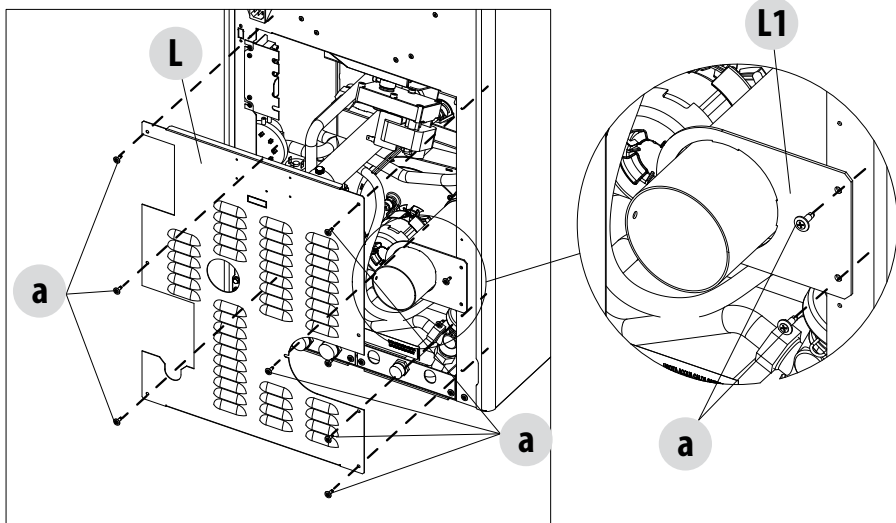
10-INSTALACJA I MONTAŻ

PANEL TYLNY

W razie konieczności wykonania interwencji na jednym z komponentów pieca, istnieje możliwość zdjęcia panelu tylnego (tam gdzie odległości na to pozwalają). W przeciwnym wypadku te same prace konserwacyjne mogą zostać przeprowadzone poprzez zdjęcie boku pieca.

Aby usunąć panel tylny, należy odkręcić siedem śrub "a" w tylnej części i zdjąć panel "L".

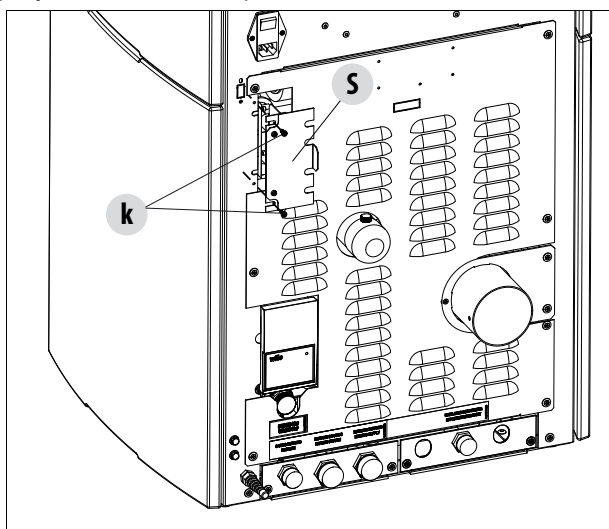
Panel "L" może zostać zdjęty również przy zainstalowanym piecu, jako że jest uprofilowany w pobliżu rury odprowadzania spalin. Płyta "L1" podtrzymuje rurę odprowadzania spalin będąc przymocowana do pieca za pomocą dwóch śrub "a". Po zainstalowaniu pieca płytę "L1" należy zdjąć jedynie w razie konieczności usunięcia rury odprowadzania spalin. W przeciwnym wypadku usunąć jedynie płytę "L".



PANEL DOSTĘPU DO SKRZYŃKI ZACISKOWEJ

Aby wykonać podłączenia do skrzynki zaciskowej, należy poluzować dwie śruby "k", chwycić wspornik "S" do otworu oraz zdjąć cały zespół przy pomocy skrzynki zaciskowej.

Wykonać niezbędne podłączenia i zamontować całość ponownie.

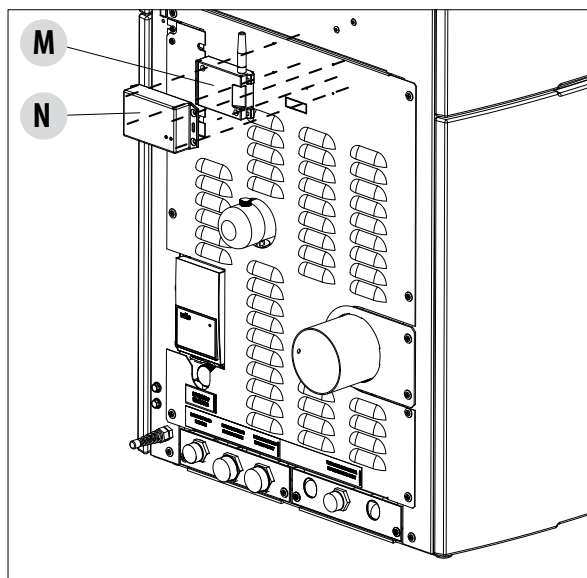


10-INSTALACJA I MONTAŻ

INSTALACJA MODEMU "M"/INTERFEJSU WEB-WIFI "N"

Do zainstalowania modemu "M" lub interfejsu Web-Wi-Fi "N" należy użyć otworów znajdujących się na tylnej części produktu i postępować według zamieszczonych instrukcji dotyczących wybranego produktu.

Uwaga! Wewnątrz Play Store do Smartphone i Tablet Android oraz Itunes do iOS znajdziecie APP "WIFI Easy"



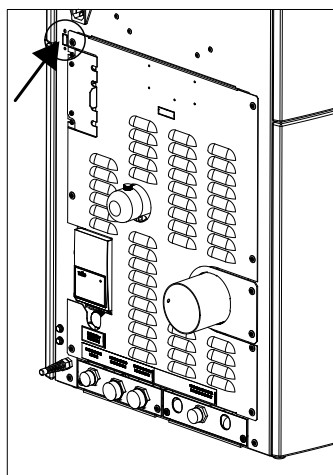
GNIAZDKO USB

Na tylnej części pieca znajduje się przyłącze do pendrive USB, który ma zastosowanie w razie aktualizacji oprogramowania bez konieczności zdejmowania metalowych/ceramicznych części w celu dotarcia bezpośrednio do przyłącza na karcie elektronicznej (poz.5 w karcie elektronicznej).



Uwaga!

Gniazdko USB powinien używać wyspecjalizowany personel techniczny. Ryzyko uszkodzenia produktu.



11-ŁADOWANIE PELLET

ŁADOWANIE PELLET

Ładowanie paliwa ma miejsce w górnej części pieca poprzez podniesienie drzwiczek. Wsypać pellet do zbiornika.

Aby ułatwić procedurę, przeprowadzić czynność w dwóch etapach:

Wsypać połowę zawartości wewnątrz zbiornika i odczekać aż paliwo zgromadzi się na dnie.

Ukończyć czynność wsypując drugą połowę.



W przypadku napęmania pelletem przy pracującym piecu, otworzyć drzwiczki zbiornika przy użyciu systemu chroniącego przed gorącymi powierzchniami dostarczonego w wyposażeniu wraz z piecem.

Podczas ładowania nie dopuścić do zetknięcia się pellet z gorącymi powierzchniami.

Nie zdejmować nigdy kratki ochronnej znajdującej się wewnątrz zbiornika.

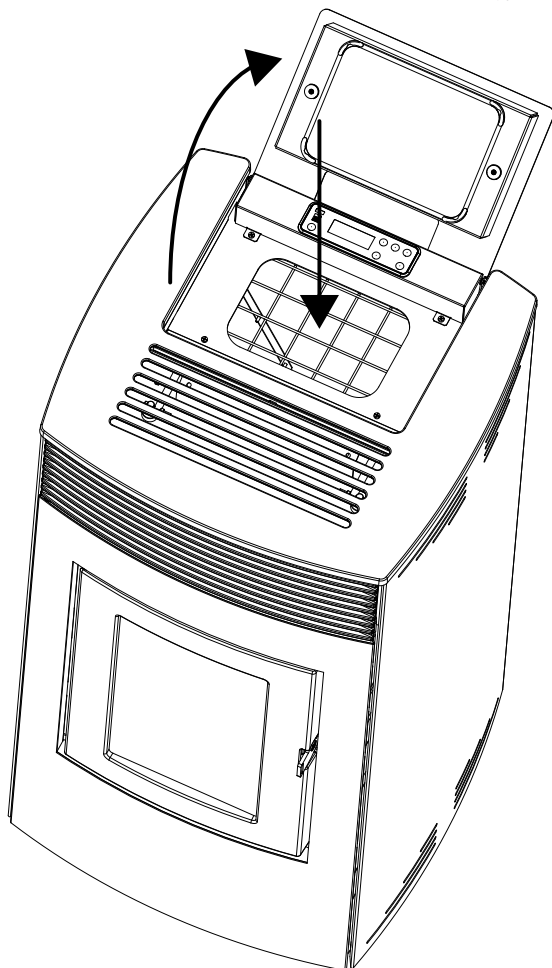
Nie wkładać do zbiornika innego typu paliwa, który nie jest zgodny z podanymi wcześniej specyfikacjami.

Przechowywać zapasy pelletów w odpowiedniej, bezpiecznej odległości.

Nie wsypywać pelletu bezpośrednio do paleniska, tylko do zbiornika.

W trakcie pracy i podczas wyłączenia większość powierzchni pieca jest gorąca (drzwi, klamka, szkło, rury odprowadzania dymu itd.), nie dopuścić do zetknięcia się z tymi częściami.

ŁADOWANIE PELLETT



BEZPIECZEŃSTWO

W PRZYPADKU PRZEDOSTANIA SIĘ DYMU DO POMIESZCZENIA LUB WYBUCHU I USZKODZENIA URZĄDZENIA, WYŁĄCZYĆ JE, NAPONIEWRZYĆ POMIESZCZENIE I NATYCHMIAST SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z INSTALATOREM/TECHNIKIEM DS. POMOCY TECHNICZNEJ.

Szkolenie użytkowników

Podczas pracy technik ds. instalacji i do uziemienia MUSI ZAWSZE dokładnie zaznajomić właściciela/użytkownika końcowego z urządzeniem. Aby użytkownik końcowy był zadowolony, należy wyjaśnić wyczerpująco podane niżej zagadnienia. W przeciwnym razie istnieje ryzyko używania urządzenia w sposób zagrażający bezpieczeństwu:

- Omówienie urządzenia oraz jego działania
- Konieczność ciągłej wentylacji urządzenia oraz problemy wynikające z przeciwnego wypadku
- Stosowanie i zasilanie paliwem
- Jak bezpiecznie włączyć urządzenie
- Co robić gdy urządzenie nie włącza się
- Co robić w przypadku alarmów (szczególnie tych powstałych na skutek braku paliwa w urządzeniu)
- Jak prawidłowo przeprowadzać konserwację urządzenia i konieczność wykonywania tych prac co miesiąc
- Dobrze jest ustalić datę w celu pierwszej corocznej pomocy technicznej
- Omówić stosowanie ewentualnego pomocniczego urządzenia grzewczego.
- Wyjaśnić działanie pilota lub termostatu lub ich optymalnego położenia

12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

PODŁĄCZENIE DO URZĄDZENIA HYDRAULICZNEGO



WAŻNE!

Podłączenie pieca do urządzenia hydraulicznego powinien przeprowadzić **WYŁĄCZNIE** wyspecjalizowany personel, który jest w stanie wykonać instalację przy zachowaniu najwyższych standardów, przestrzegając jednocześnie przepisów obowiązujące w Kraju instalacji.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia lub na skutek braku działania, w przypadku nieprzestrzegania powyższego ostrzeżenia.

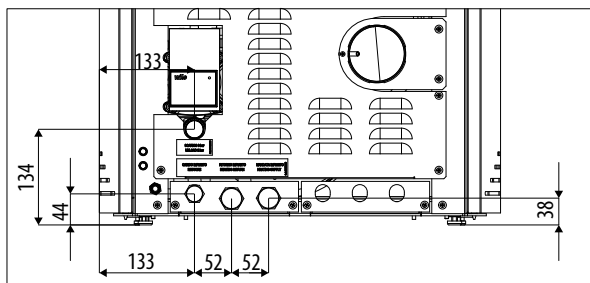
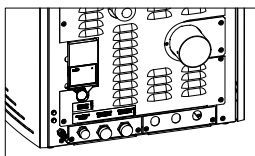
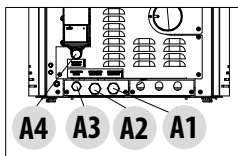
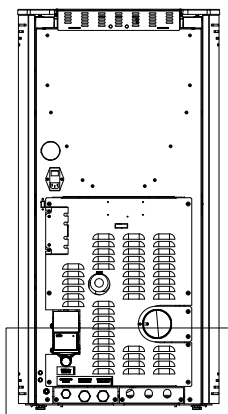
SCHEMAT PODŁĄCZENIA PIECA JEDYNNIE OGRZEWANIE

A1 Dopływ wody grzewczej 3/4" M

A2 Powrót wody grzewczej 3/4" M

A3 Napełnianie urządzenia

A4 Rozładowanie urządzenia



WAŻNE!!!

PRZED PODŁĄCZENIEM PIECA NALEŻY UMYĆ CAŁE URZĄDZENIE W CELU WYELIMINOWANIA OSADÓW I POZOSTAŁOŚCI.

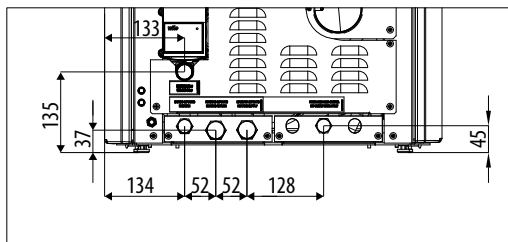
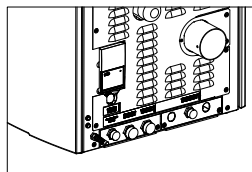
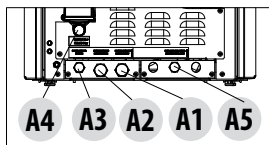
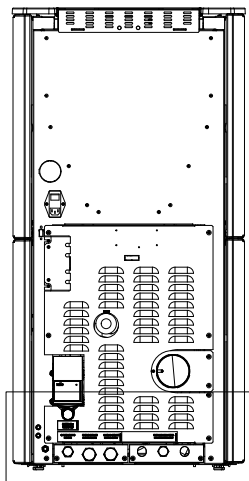
Na wlocie pieca należy zawsze montować klapy odcinające w celu jego izolacji od urządzenia wodnego w razie konieczności poruszania nią lub jej przemieszczenia celem przeprowadzenia konserwacji zwyczajnej i/lub nadzwyczajnej.

Podłączyć piec przy użyciu rur giętkich, tak aby piec nie był zbyt przywiązany do urządzenia oraz w celu umożliwienia małych przemieszczeń.

12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

SCHEMAT PODŁĄCZENIA PIECA W CELU PRODUKCJI WODY UŻYTECZNEJ

- A1 Dopływ wody grzewczej 3/4" M
- A2 Powrót wody grzewczej 3/4" M
- A3 Napełnianie urządzenia/wlot zimnej wody użytkowej
- A4 Rozładowanie urządzenia
- A5 Wylot ciepłej wody użytkowej



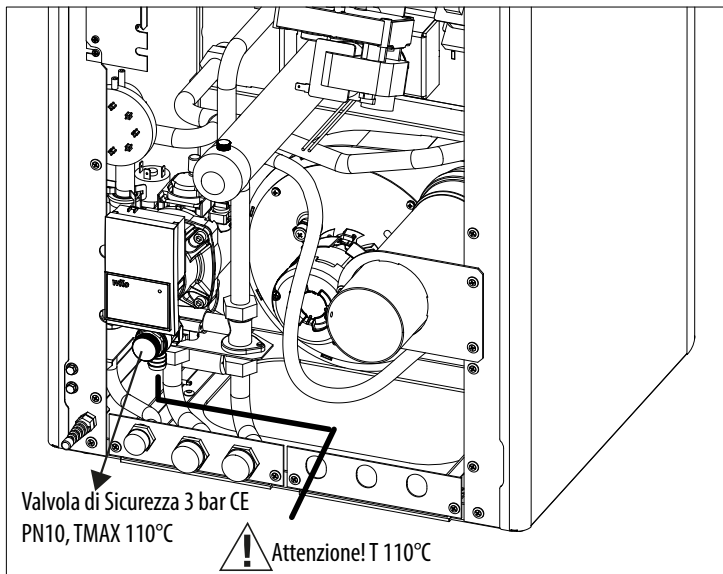
12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

Zawór upustowy 3 bary

Na tylnej części pieca, pod pompą, znajduje się zawór bezpieczeństwa, możliwy do inpekjonowania. Należy **OBYWIAZKOWO** podłączyć do zaworu upustowego bezpieczeństwa gumową rurę, która jest w stanie przetrzymać temperaturę 110°C (nie znajduje się w wyposażeniu) oraz wyprowadzoną na zewnątrz w celu ewentualnego wydalenia wody.

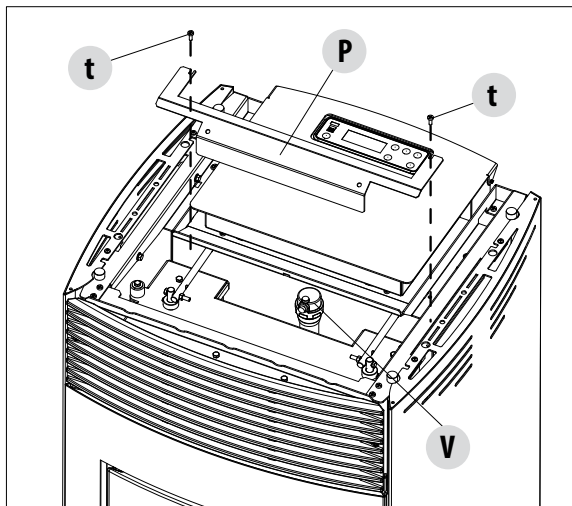


Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zalania spowodowane działaniem zawór bezpieczeństwa w przypadku gdy nie dokonano poprawnie jej przyłączenia na zewnątrz produktu i do poprawnego systemu gromadzenia i odprowadzania.



POZYCJA ZAWORU ODPOWIEZRZAJĄCEGO

Zdjąć pokrywę, poluzować dwie śruby "t" i zdjąć wspornik "P". Pod wspornikiem "P" znajduje się zawór odpowietrzający "V".



12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

PODŁĄCZENIA URZĄDZENIA

Wykonać podłączenia do odpowiadających przyłączy przedstawionych na schemacie znajdującym się na poprzedniej stronie, uważając na to, aby nie dopuścić do powstania napięć w rurach i do niedostatecznych rozmiarów w obrębie rur.



PRZED PODŁĄCZENIEM PIECA ZALECA SIĘ UMYCIE CAŁEGO URZĄDZENIA W CELU WYELIMINOWANIA OSADÓW I POZOSTAŁOŚCI.

Na wlocie pieca należy zawsze montować klapy odcinające w celu jego izolacji od urządzenia wodnego w razie konieczności poruszania nią lub jej przemieszczenia celem przeprowadzenia konserwacji zwyczajnej i/lub nadzwyczajnej. Podłączyć piec przy użyciu rur giętkich, tak aby piec nie był zbyt mocno przywiązany do urządzenia oraz w celu umożliwienia małych przemieszczeń.

Zawór spustowy ciśnienia (C) powinien być zawsze podłączony do rury odprowadzania wody. Rura powinna być odpowiednia do tego, aby wytrzymać wysoką temperaturę i ciśnienie wody.

MYCIE URZĄDZENIA

Konieczne jest, aby podłączenia umożliwiały łatwe odłączenia poprzez gniazda ze złączami obrotowymi.

Zamontować odpowiednie klapy odcinające na rurach urządzenia grzewczego. Na urządzeniu należy obowiązkowo zamontować zawór bezpieczeństwa.

Aby zabezpieczyć urządzenie termiczne przed szkodliwą korozją lub osadem, jest bardzo ważne, aby przed zainstalowaniem urządzenia, umyć urządzenie zgodnie z normą UNI 8065 (uzdatnianie wody instalacji ciepłych do użytku cywilnego), przy zastosowaniu stosownych produktów.

Zaleca się stosowanie produktu FERNOX PROTECTOR F1 (dostępny w naszych autoryzowanych centrach), który zapewni długoterminową ochronę urządzeniom grzewczym przed korozją i osadzeniem kamienia. Zapobiega korozji wszystkich metali występujących w tych urządzeniach, tzn. metali żelaznych, miedzi i stop miedzi i aluminium. Ponadto zapobiega hałasowi kotła. Odnośnie stosowania odsyła się do instrukcji dotyczącego niniejszego produktu oraz wiedzy wykwalifikowanego technika.

Zalecamy również stosowanie FERNOX CLEANER F3 i SIGILLA PERDITE F4, które są dostępne w naszych autoryzowanych centrach.

II FERNOX F3 jest neutralnym produktem do szybkiego i skutecznego czyszczenia urządzeń grzewczych. Został opracowany w celu szybkiego usuwania wszelkiego rodzaju osadów, szlamu i kamienia z istniejących urządzeń, niezależnie od ich wieku. W ten sposób przywraca sprawne ogrzewanie i eliminuje bądź zmniejsza hałaśliwość kotła.

FERNOX F4 nadaje się do wszystkich urządzeń grzewczych w celu uszczelniania małych pęknięć odpowiadających za niewielkie i niedostępne wycieki.

NAPEŁNIANIE URZĄDZENIA

W celu napełnienia urządzenia, piec należy wyposażyć w terminal (opcjonalne) z zaworem zwrotnym (D), służący do ręcznego napełniania urządzenia grzewczego (w razie braku elementu opcjonalnego, zostanie użyty kran napełniania obecny w kotle głównym). Podczas wykonywania czynności automatyczny system odpowietrzenia znajdujący się pod pokrywą gwarantuje uchodzenie ewentualnego powietrza w urządzeniu.

Aby umożliwić odprowadzenie powietrza, zaleca się poluzowanie szarego korka o jednym obrót, pozostawiając zablokowany korek w kolorze czerwonym (patrz rysunek). Ciśnienie napełniania urządzenia **NA ZIMNO** musi wynosić **1 bar (100 kPa)**. W razie gdy podczas pracy ciśnienie urządzenia spada (z powodu parowania gazów rozpuszczonych w wodzie) do wartości poniżej wskazanego wyżej minimum, Użytkownik, poprzez oddziaływanie na kran napełniania, będzie musiał przywrócić je do wartości początkowej.

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie pieca **NA CIEPŁO**, ciśnienie w kotle musi wynosić **1.5 bar (150 kPa)**.

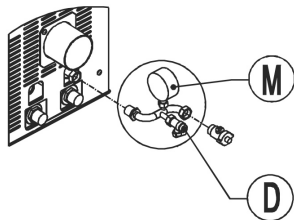
W celu monitorowania ciśnienia w urządzeniu, il terminal (opcjonalny), został wyposażony w manometr (M).

Po zakończeniu czynności napełniania należy zawsze zakręcić kran.

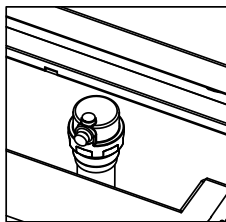


Dopóki z urządzenia nie zostanie usunięte całe powietrze, mogą być słyszalne hałasy i bulgotania.

12-PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE



TERMINAL Z KRANEM
NAPEŁNIANIA (D) I MANOME-
TREM (M) (AKCESORIUM)



ZAWÓR ODPOWIEZRZAJĄCY
RĘCZNY POD POKRYWĄ

CECHY CHARAKTERYSTYCZNE WODY

Cechy charakterystyczne wody napełniania urządzenia są bardzo ważne, aby zapobiec osadzeniu się soli mineralnych i tworzeniu się osadów wzdłuż rur, wewnątrz kotła i w wymiennikach.

W związku z tym ZALECAMY SKONSULTOWANIE SIĘ Z ZAUFANYM HYDRAULIKIEM ODNOŚNIE:

- **Twardości krążącej w urządzeniu wody w celu uniknięcia ewentualnych problemów na skutek gromadzenia się osadów i kamienia przede wszystkim w wymienniku wody użytkowej. (> 25° francuskich).**
- **Instalacji zmiękczacza wód (jeżeli twardość wody jest > di 25° francuskich).**
- **Napełniania urządzenia wodą uzdatnioną (deminalizowaną).**
- **Ewentualnego wyposażenia w obieg antykondensacyjny.**
- **Montażu amortyzatorów hydraulicznych w celu uniknięcia zjawiska "uderzenia hydraulicznego" wzdłuż złączy i rur.**

Zainstalowania urządzeń zmiękczających w przypadku posiadaczy bardzo rozległych urządzeń (o dużej zawartości wody) lub które wymagają częstego uzupełniania.



Warto pamiętać, że osady zmniejszają drastycznie wydajność z powodu bardzo niskiej przewodności cieplnej.

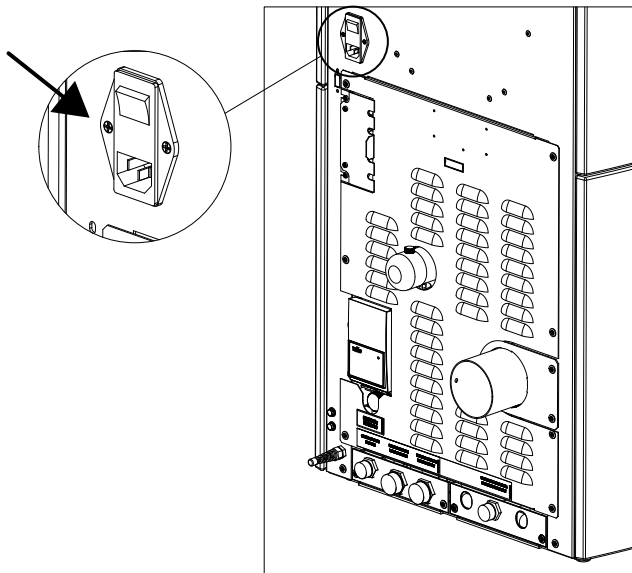
13-PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Podłączyć kabel zasilający najpierw do tylnej części pieca, a następnie do gniazdka elektrycznego na ścianie. Wyłącznik główny powinien być uruchamiany jedynie w celu włączenia pieca; w przeciwnym przypadku zaleca się, aby pozostawał wyłączony.



W okresie nieużywania pieca zaleca się odłączenie kabla zasilającego pieca.



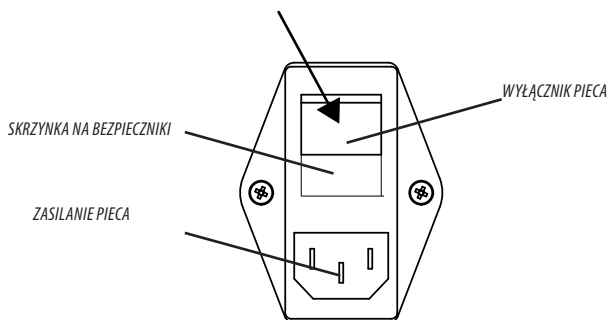
PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE PIECA

ZASILANIE PIECA

Po podłączeniu przewodu zasilania do tylnej części pieca, ustawić znajdujący się również w tylnej części pieca, przełącznik na pozycji (I). Zapali się przycisk świetlny wyłącznika.

Umieszczony w tyle pieca wyłącznik służy do dawania systemowi napięcia.

Z tyłu pieca znajduje się skrzynka na bezpieczniki. Umieszczona jest pod gniazdkiem zasilania. Przy pomocy śrubokrętu należy otworzyć pokrywę skrzynki na bezpieczniki i w razie konieczności wymienić je (3,15 A opóźniony).





Via La Croce n°8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALY
Telephone: 0434/997200
Internet: www.red365.it
e-mail: info@red365.it